

# دەنگى ئەدەبى نۇرى كوردى

## لە ( گۆقارى رزگارى ) دا

١٩٧٠ - ١٩٦٩

پ. ي. د. مەھمەد دەلیر ئەمین مەھمەد / كۆنيجى زەمان / زانكۆي سلىمانى

پىشەكى :

پۇرۇنامەو گۆقارە كوردىيەكان ھەر لە سەرەتاي سەرەلەدانەوە ( كۆتايمى سەدەي نۆزدەيەم ) تا ئەمپۇرۇ ، ئاۋىنەو توْمارى مىژۇوى سىاسىيى و ئەدەبى و كۆمەلایتى پۇرۇڭارو سەرەدەمى خۆيان بۇون ، دەنگى ئەو ناوهندە بۇون كە لييەھى دەرچۈون و پەخش و بلاوبۇونەتەوە ، پۇرۇنامە نۇرسى كە زمانحالى دەستەبىزىرو گروب و پىكخراوو حىزبى سىاسىيى بۇوە ، بە مەبەستى وریابۇونەوە و ئاراستەكردن و دروستېبۇونى پاي گشتى ، گوتاريان كردۇتە ھۆكارو پىرىدى پەرىنەوە لە دواكەوتۇويى يەوه بۇ پىشەكەوتىن و لە پەرتەوازەدە دىيدو بۇچۇونەوە بۇ يەك ھەلۋىستى و ناساندىنى ھاودەنگ و نەيارو پىنۇيىنى شىيوازى نۇي و نۇيپۇونەوە لە مەيدانە فيكىرى و پۇوناكىبىرييەكەدا .

پۇرۇنامەنۇرسى پىكخراوو حىزبىيەكان ھەمېشە لە پىشەوهى ئەركە نىشتمانى و نەتەوهىي رووناكىبىرييەكانىاندا بۇون و بە نەيىنى و ئاشكرا خزمەتى زۇريان بە گەشەي يېرۇ ئايدىيا و ئەدەب و زمانى كوردى كردووە ، بەلگەيەكى حاشا ھەلەنگەرە كە وىرای شىعىرى ھاوجەرخ ، پەخشانى ھونەرى بە ھەموو بەشەكانىيەوە ، لە لاپەپەرى پۇرۇنامەو گۆقارەكاندا چاويان ترۇكاندۇ كەوتىنە سەرپىّ و لق و ژانرى زۇريان لېبۇوهە .

ھەل و مەرجى سىاسىيى پۇرۇنامى ئىزى دەستەيى و كۆت و بەندى سانسۇرى ھەمە چەشىنە وەك ئەوهى نەيەيشتۇوە پۇرۇنامە گۆقارەكانمان لە كەش و ھەواى ئازادىدا پەخش بن و بەرەدەوامى بەخۆيانەوە بىبىن ، لى نەگەپاون قەلەمىي ھەلسەنگاندىن بىگاتە لەپەرە و و تارەكانىيان و شوينى شىاوى خۆيان لە مىژۇوى پۇرۇنامە نۇرسىيى و مىژۇوى ئەدەب دا بىرىتى ، قەلەمىي نۇرسەرۇ پۇرۇنامە نۇرسىيى و شاعيرەكانىيە ھەر قۇناغىك بخىتەوە ياد و بە نەوهى نۇي بىناسىرىن .

گۆقارى ( بىزگارى )<sup>(۱)</sup> وەك يەكىيەك لە گۆقارە دانسىقە و نەوازەكانى كۆتايمى شەستەكانى سەدەي پىشۇو ۱۹۷۰-۱۹۶۹ لە پىككاي پازدە ژمارەي دەولەمەندەوە لە فيكىرو بايەتى سىاسىيى و كەرسەي تايىبەت بە ھەل و مەرجى بايەتىيانى قۇناغەكەوە ، لەو دەرفەتە كورتەي تەمەندا و لەو

ژماره که مانهیدا ، خۆیا له خۆیدا هەولێکی نوییە بۆ پاچه‌نین و بوزاندنه‌وهی ناوەندە سیاسیی و ئەدەبییەکە ، ئەگەرچى ئامانج و بەرنامە سیاسیی گۆقارەکە زور نوسین و توییزینه‌وه ھەلئەگرن ، ئەم توییزینه‌وهی تەنیا تیشک ئەخاتە سەر بابەتە ئەدەبییەکانی ناو لایپەکانی گۆقارەکە له شیعرو پەخşانی ھونه‌ری و ھاوسەنگى و بەراووردی ئەکات لە نیوان قۇناغى پیش دەرچوون و دوای دەرچوونی گۆقارەکە ، ئەوهی پیویستە بوتری ئەم توییزینه‌وهی يەکەمین توییزینه‌وهیکە سەر لایه‌نە ئەدەبییەکەی گۆقارى پزگاری کرابیت و هەولێکی نوییە بە پیی مەوداي توییزینه‌وهکە ، كە زور زیاتر و توییزینه‌وهی تر ھەلئەگری ، هەر بەو ھۆیەش ھەولی چپکردنه‌وهی مەبەست و نموونەکانمان داوهو کورت بپیمان لە ھەنگاوه کاندا بەکاربردووه .

### کورتە میژوویەکی گۆقارى پزگاری :

بۆ بەرچاو بیوونى لە ھەل و مەرجى سیاسیی و کۆمەلایتى و ئەدەبى و سالانى شەستەکانى سەدەپ پیشىوو ، پیویستە بە خیرایش بیت ئاپر لە میژوویەکی پیشىنە بەدینه‌وه و لە نیوان کودەتاي ۱۴/تموزى/۱۹۵۸ از دوه تا دوا ژمارە گۆقارەکە (۱۴، ۱۵) ئى ۲۷ مارت ۱۹۷۰ واتە دوای پیکەوتتامەی يازدەی ئازارى ۱۹۷۰ ، كە دیارە سەرددەم و قۇناغ و بۆزآنیکى ئالۇز و دىۋارن ، قەلەمی میژوونووس و سیاسەتمەداران كەمتر لە عوییەی ھاتۇن ، لەبەرئەوهی بەشىك لە بۇوداوه‌کان کارىگەریان بەسەر ئەمۇمانتەوە ھەيە ، پەرده پوش كراون و بەباش زانراوه بىرين و ئازارو مەينەتىيەکانى ھەلئەدرېنەو ، وەك توییزەریکى ئەدەبى و بۇزىنامەنۇسىي زیاتر پارەسەنگى مەبەست و ئامانج ئەخەمەتاي بزووتنە ئەدەبى و بۇزىنامە نۇسىي قۇناغەکەوە و کارىگەرى پەوتى سیاسى تەنیا بۆ ئەو لایه‌نە بەكار ئەبەم ، باشتە بۇوداوه سیاسیی و گۆرانکارىيەکانى سەر گۆپەپانى كوردىستانى باشدور لەو سالانەدا بەرهەو بۇوي پسپۇپو قەلەمی بويىرى تايىبەتمەندىبکەينەو .

گۆرانى پژىمى پاشايەتى و سىستەمى فىئودالى لە عىراق دا بۆ پژىمى كۆمارى ھەلئەکانى ئەو پەيوەندى سیاسیی و کۆمەلایتىيە لە دوای ۱۴ ئى تەممۇزى ۱۹۵۸ وە ، گۆرانى گەورەي لە كۆمەلگادا بەرپاکەردى ، ئەو بۇزىنامە و گۆقارە كوردى و عەربىيانە لە لايەن حىزب و پىڭخراوه نەيىننەيەكانەوە دەرئەچوون و سانسۇرى تۈندىيان لەسەر بۇو دوای ۱۴ ئى تەممۇزى ۱۹۵۸ كەش و ھەوايەكى ئازادىيان بۆ رەخساو كەوتتە خبباتى ئاشكراو ، بۆ يەكم جار لە میژۇوى دەولەتى دروستكراوى عىراقدا واتە لە سالى ۵۶ وە ، لە دەستورى كاتى عىراقدا ، كورد وەك ھاوبېش لە پىكھاتەي عىراقى كۆمارى دا ناوى ھاتۇو لە چوارچىوھى يەكىتى عىراقدا دان بە مافە نەتەوايەتىيەكانىدا نزا ، ئەگەرچى دواتر پژىمى كۆمارى لەو ھەلؤىستە پاشەگەزبۇوهە لە ژىر فشارى تەۋىمى شۇفىنى ناسىيونالىزمى عەربىدا كەوتە پەلامارو ھېرىش بۆسەر كوردىستان كەبەناچارى كورد بە بەرپاپوونى شۇپشى ئەيلول ۱۹۶۱ وەلامى پژىمى درايەوە ، بۇزىنامە و گۆقارە كوردىيەكان وەك (ھىوا ، بۇزى نوى ، خەبات ، ئازادى ، شەھق ۰۰۰۰ ھتد )<sup>(۳)</sup> بۇلى بەرچاوابىان لە ھۆشىارى سیاسىي دا بىنى و حىزبە كوردىستانى و عىراقىيەكان و روژىنەرى جەماوەر بۇون بۆ



داكۆكى لە مافى زهوت كراوى گەلانى عىراق بە كورد و عەرب و كەمايەتىيەكانووه ٠

ھەروەها لە بوارى لە چاپدانى كتىبى كوردى دا ، ژمارەى كتىبە چاپكراوهەكان لە سالى ١٩٥٨ دا گەيشتە (٥٤) كتىب و ئەم ژمارەيە بە بەراورد لەگەل سالانى پىشتردا زۇر رۇو لە هەلکشانەوە تا سالى ١٩٦٠ بۇو لە زىيادبوونە<sup>(٣)</sup> بەلام دواى سالى ١٩٦١ بە هوئى پاشگەزبۇونەوەي بېرىمى عبدالكريم قاسم لەو بەلىيانەي بە كوردو گەلانى عىراقى دابوو ، ھەل و مەرجى سىياسىي لە دواى ئەو سالەوە بۇوەو ئالۇزى ھەنگاوى ناو لە يازدەي ئىيلولى ١٩٦١ دا پارتى ديموكراتى كوردىستان شۇپشى چەكدارى ھەلگىرسان ، ئەم بارودوخە نوييە سەرهەتا بە ھېرىشى راگەياندن دەستى پېيىرىد دواتر قالبى ھېرىشى سەربازى گرتە خۇى ، ھەر لەو سالەوە (١٩٦١) چاپەمەنى كوردى كەوتە كىرى و پۇزىنامەي (خەبات) زمانى پارتى ديموكراتى كوردىستان لە ١٩٦١/٣/٢٣ دا داخراو ئىراھىم احمد سكىرتىرى پارتى) تۆمەتى كوشتنى صديق ميرانى درايە پال و مۇلەتى پۇزىنامەكەي لىسەندىرایەوە ، ناچار پۇزىنامە نووسىي حىزبى يە (كوردىكان) بۇويان كردە خەباتى نەيىنى و لە ناواچە بىزگار كراوهەكانى (ماوهەت ، چۆمان ، ٤٠٠٠) سەنگەرى و شەو دروشمى بەرگريان كردە ئاماڭ ٠

ھەر لە دواى ھەلگىرسانى شۇپشەوە بېرىزەي پۇزىنامە و گۆفەر كوردىيەكان و چاپەمەنى كوردى بۇوەو كىرى ھەنگاوى ناو لە جموجۇل كەوت ، عمر معروف بېرىنچى ، لەو لىكۆلەنەوەيدا كە سەباحت بە رەوتى چىزۈكى كوردى لە سالانى ١٩٢٥-١٩٦٩ دا كردوەتى ، ئەننۇسى : (( لە سەرهەتاي سالى ١٩٦٢ بەدواوه بە هوئى ئالۇزى بارى سىياسىي ولات و گەشەكىدىنى بزووتنەوەي نەتهۋايەتى و بە گىذاچۇونى حوكىمى قاسىمەوە سەرچەم لەكەكانى ئەدەبى كوردى ھاوىزىرايە سەردەمەمېكى شەوه زەنگ و ئەنگوستە چاوهەو ٠

بە جۈرىيکى ئاشكراش بەرىھەكانى چاپەمەنى كوردى دەكراو دەرفەتى بلاۋىكىرىنەوەي لىكىراپوو ، لە لايەكى ترىشەوە مافى ئىشىكىرىن لە پۇزىنامە و گۆفەر كانىش سەندىرایەوە ، بە تەنھايىش تروسكاىي پۇزىنامەي (زىن) دەبىنرا ئەویش فۇوى لىكراو كۈزىنرايەوە<sup>(٤)</sup> ئەمە لە لايەنە دەرەكى و شالاۋى داگىرەكانەي بېرىمى قاسىم بۇ سەر كوردىستان و چاپ و چاپەمەنى و ھەۋلى سوتماكى كوردىستان بە ھەممۇ ئاكارو رېفتارىكى دىزە مەرقانە ، وېرائى ئەوەش ھەر لە دواى ھەلگىرسانى شۇپشى ئىيلولى ١٩٦١ دوھە سەرهەتا ناكۆكى و پەرت بۇونى فيكىرى و سىياسىي كەوتە ناو پارتى ديموكراتى كوردىستان و ئاراستەكان بەرە لەتبۇون و بەرەنگارى ئەچۈون ، ھەر چەندە ئەم تەقىنەوەيە تا سالانى ١٩٦٤ دواكهەوت ، بەلام لەو سالەوە تا رېكەوتتامەي يازدەي ئازاز ١٩٧٠ كەوتە قۇناغىيەكى دىوارو شەپى مەلەمانى سەخت لە نىوان ھەردوو بالى پارتى (بالي مەكتەبى سىياسىي و بالى بارزادانى )

((ئەگەر لە مېشۇوى سەردەمدا سالانى نىوان (١٩٦١-١٩٧٠) شوينى بۇوداوه گەرمەكان و ئاراستە جۈرىهەجۈرەكان و گۆرانكارە سىياسىيەكان بىت ئوا لە ناوياندا سالانى (١٩٦٤-١٩٧٠) بە تەۋەزىتىن ويسىتكەي ئەو قۇناغە لە خۇيدا چى دەكتەوە ، ئەویش لە بەرئەوەي جىابۇونەوەي بالى مەكتەبى سىياسىي لە پارتى ديموكراتى كوردىستان و لەتبۇونى شۇپشە)<sup>(٥)</sup>

ئەم ململانى و شەپە خوييما وييە نىوان هەردوو بالەكەدا كاردانەوهىيەكى نەگىتىقانەي بەسەر بالى پۇزىنامە نۇوسىيى و چاپەمەنېيەوە هەبۇو ، ھەر بەو ھۆى ناوهكى و سانسۇرى دەرەكى يەوە، بلاۆكراوه كوردىيەكان لە بەر چاو ونبۇون و لە ماوهى ۱۹۶۲ تا ۱۹۷۰ چەند ژمارەيەكى كەم لە پۇزىنامەي (پاپەرین ۱۹۶۴ ، برايەتى ۱۹۶۷ و پاشكۈي التور ۱۹۶۹ بەكوردى ، دەرچوون) ٠ دەچوونى گۇۋارى پزگارى لە ناو چەقى ئەو ململانى يە فيكىرى شەپە ناوخوييەدا ، لە لايمەك ھەولى ھۆشىاركىردنەوهى جەماوهرو زىندۇو كردەنەوهى پەيامى (رۇڭارى ۹۶ و ۱۹۵۹) بۇوە كە پىبازى سوشيالىيستى يان كردىوو بەرناامە و پىنۇيىنى خەباتى ئەو قۇناغە ، ھەر بۇ سەلماندى ئەم بوقۇونەمان ئەم چەند بېركەيە لە سەرتوتارى ژمارە يەك وەرئەگىرين :-

((پزگارى ئەم جارەشى ھەر پزگارى جارى جارانە ، ھەر گۇۋارەكەي پارتى پىشەپەوي شۇپشىگىرى كوردىيەتى يە ھەر ھەمان پەيامى ھەيە كە (پزگارى) لە سەرەتاي دەرچوونى يەوە ھەبۇو ، پەيامى بزگارى ديموكراسى و سوشيالىيزم ))<sup>(۶)</sup>

ديارە ھەل و مەرجى سالانى پەنجاي سەدەي بىستەم كە پزگارى پىشۇوى تىادا دەرچووبۇو لە زۆر بۇوەوە لەگەل ھەل مەرجى سالانى ۱۹۶۹ دا جياوازى زۆرى بۇوە ، ھەر لە بەرەبەستى سانسۇرەوە تا شىوازى ململانى يە فيكىرى و شىوازى نۇوسىن و شوين و كارتى دەرچوون ، دامەززىنەران و (خاون ئىمتىازو سەرنووسەر ) ھەر لە سەرەتاوه ئامازە بۇ ئەو گۇرانانە ئەكەن كە لە ھەل و مەرجى سىياسىي ناوخۇو دەرەوە دا پۇوي داوه جەخت لەسەر ئەو لايەنە ئەكەنەوە كە سوود وەرگىتن لە تىيورى سوشيالىيستى زانستى ، ئەبى لە پىنَاوى گەشەي كۆمەلى كوردەوارى يىدا بىت و ناساندى خواستە رەواكانى بىت ((چاكتىر موتورىيە كىردى كوردىيەتى بە بىرۇ باوهەرى شۇپشىگىرانە و سوشيالىيستى علمى زۆر بلاۆكىردنەوهى بىرۇ باوهەرى سوشيالىيستى لە ناو كۆمەلانى زەحەمەتكىشى و پەنجدەرى خەلک دا))<sup>(۷)</sup>

((ئەوشىروان مىستەفا)) كە خاونى ئىمتىازى گۇۋارى پزگارىيە ، لە بارەي مىرۇو و مەبەست و بەرناامەي گۇۋارەكەوە ئەلى ((سالى ۱۹۶۹ ئىمتىازى گۇۋارىيە كە فتانەمان وەرگرت لەگەل خوالىخۇشبوو كاكە شازاد صايىب<sup>(۸)</sup> كە ھاۋپىيەكى زۆر نزىكى من بۇو ، من خاون ئىمتىازو ئەويش سەرنووسەر بۇو كە گۇۋارى پزگارى بۇو ، ديارە گۇۋارەكە سەرەبەخۇ نەبۇوە ، ھى بالىكى پارتى بۇو ، وەكى چۈن نور بە زمانى عەرەبى دەرەچۇو ، مەبەستى سەرەكى دەركىردىنى گۇۋارەكەش ، خۆشكەرنى زەمینەي بلاۆكىردنەوهى بىرى ماركسى بۇو بە شىيەپەيەكى نۇي ، ئامادەكىردى زەمینەي پىكھىنەنلىكى پىكخراویيەكى سىياسىي نۇي بۇو كە لە دوایيدا بۇوە بىنکەيەكى ئايدولۇزى بۇ دامەززاندى كۆمەلەي پەنجدەرانى كوردىستان ))<sup>(۹)</sup>

لىرىھو دەرئەكەوى كە (پزگارى) ھەولىكى نۇي بۇو بۇ لە دايىك بۇونى پىكخراویيەكى كوردىستانى نۇي بە بەرناامە و جياواز لەو دوو بالەي لەو سالانەدا لە گۇرەپانى كوردىستانى باشۇوردا لە ململانىي سىياسىي و چەكداريدا بۇون ، ھەر لەبەر تايىبەتمەندىيە و بایەخداňە بە بىرى چەپ و بۇوكىردىنە كۆمەلانى پەنجدەرى كوردىستان و تەرخانكىردىنى وتارە فەلسەفەي و بابەتە سىياسىي و ئەدەبى و مىرۇوپەيەكانى بۇ ئەم مەبەستە بابەتە ئەدەبىيەكان بەرھە ئەو لايەنە فيكىريە بىران ٠



ژانرهئه ده بيهكان و شويينيان له گوّقاري پزگاري دا :

گهريچي گوّقاري پزگاري و هك گوّقاريکي ئايدۇلۇرئى هاته ناوهنهدى بۇوناكىرىي و پۇزنانامەنۇسىسى كوردىيىه و بە دەرفەتە كورتەي بۆي لوابۇو ((٢٠/٤/١٩٦٩ تا ٢٧/٣/١٩٧٠)) كە ديارە بۆ بەرنامە پېزشى و كارىگەرى گوّقاريکي فيكىرى ماوهەيەكى كورت و كەم خايەنە بەلام لەگەل ئەۋەشدا لە پازدە زماھەيەدا شويىنى سەرنج و بايەخن لە زۇر لايەن و پەھەندەھو ، تەۋزمىكى نۇئىيە لە بوارى نۇسىنىي وتارى فەلسەفەي و سىاسىيى و مىشۇوىي و ئەدەبى ، دەنگى قۇناغىكى تەرە و جىاوازە لە بلاۋكراوهكانى سەردەمى خۆى ، تۆزەر پىيە ئايە هەلبىزاردەن شارى سلىمانى بۆ شويىنى سەرەوکارى نۇسىن و لە چاپدان و بلاۋبۇونەوهى (پزگارى) ھۆكاريکى گرنگ بۇوه بۆ ئەو تايىبەتمەندىيە ، لە بەرئەوهى سلىمانى زۇوتەر بە كارى چاپ و پۇزنانامەنۇسى ئاشتابۇوه و پۇزنانامەي (پيشكەوتن ١٩٢٠-١٩٢٢) دەستپىكى پۇزنانامەنۇسى كوردىستانى باشۇورە ، ھەر لەم شارەدا يەكەمین دەسەلاتى سىاسىيى كورد لە سەدەي بىستەمدا ، دەنگ و سەدای خۆى ھەبۇوه (بانگى كوردىستان ، پۇزى كوردىستان ، بانگى ھەق و ئومىدى ئىستقلال) سالانى ١٩٢٢ تا ١٩٢٤ بەلگەي ئەو بۇچۇونەن ، ھەرودەها بۇونى پۇزنانامەي ئەدەبى بۇوناكىرىي گشتى وەك ژيان و ژين و گوّقارى پۇزى نۇئى ١٩٦١-١٩٦٠ ھەندى بەردهوامى رەھوتى پۇزنانامەنۇسىي بويرو چالاکە لەم شارەدا (پزگارى) لە هەلبىزاردەن و دىيارىكىردىنى ناوهنهدىكەيدا ، سەركەتتوو بۇو ، پۇزنانامە و بلاۋكراوه زمان حالى ئەو ناوهنهدىيە كە لىيەھى دەئەچى و ھەر بۆ ئەوان بە گشتى ئاراستە ئەكرىت خالىكى تر كە ھاندەرى و پالپىشتى پزگارى بۇوه تا سل لە نۇسىنىي پەخنە ئامىز و تەنانەت ھىرېش كەرانە نەكتەوه ، نەبۇونى سانسۇر بەسەر گوّقارەكەوه لە ھەر دوو ئاراستەكەوه : لەناو دەستەو بەنەمالەي پزگارى و ئازادى نۇسىن و پادھېپىن ھەبۇوه بە جورئەتەوه ئەوهى كە ويستراوه بە نۇسىن و تراوه ((ئەوهى ويستومانە نۇسىيومانە، ھېچ سانسۇریكى سەرەوهى حىزبىيمان بەسەرەوه نەبۇوه ، ئىيمە خۇمان دەستەيەكى نۇوسەرەنمان ھەبۇوه ناوى بەنەمالەي پزگارى بۇو، مام جەلالىش تىددابۇو))<sup>(١٠)</sup> لەو ھەل و مەرجە سىاسىيەشدا ، دەولەتى عىراق و پىزىمە ناوهنهدىكى ، نەيتوانىيە دەسەلاتى بەسەر كوردىستاندا بسەپىئىن و پىيگا لە قەلەمى بويرو بەرھەلسەتكار بىگىت .

وەك لە ھەلداھەوهى لەپەرەي گوّقارەكەدا دەرئەكەوى لە دواي دەرچوونى چەند ژماھەيەك ، بەرھەمى زۇرى ئەدەبى لە شىعرو چىرۆك و وتار نارداروھ بۆ گوّقارەكە<sup>(١١)</sup> ، ئەمە ئەۋە ئاشكرا ئەكتەكە ناخى پەنگ خواردووی شاعير و نۇوسەران پىيويستى بە پووبەرىكى پۇزنانامەنۇسى بۇوه تا بىتوانى بەھەرە توانىي خۇيان بىسەلمىنن ، ئەمە مەودا و بازنهى بلاۋكەندەوهى لە دواي سالى (١٩٦١) ھوھ بە جۆرى لە سلىمانى و كوردىستاندا تەسک بۇو بۇوه كە بىرىتى لە وشەي كوردى بېرىبۇو ، بەرنامەو سەرنجى گوّقارى (پزگارى) بۆ بابەتە ئەدەبىيە نىرائەكان ئاشكرايەو بىزڭارىدىنى بەرھەمەكانەو تەنیا دەرفەتى بلاۋبۇونەوه بۆ ئەو بابەتەيە كە لە دوو توپىي خۇياندا پۇشنىيەيەكى نويييان ھەلگرتۇوه ئەوانەي ماوهەيەكى زۇر لەبەر گەل ھۆ لە بەخشىنەدى چاپ بىيېش بۇون ، ديارە سانسۇر ھەميشه بۆ ئەدەبى شۇرۇشكىپۇ نۇوسەرى بە ھەلوىيىت لە كەمیندایە و ئەمانىيىش بۆ



دەرفەتى لەبارئەگەپىن كە چ بە نەيىنى يا ئاشكرا پقى پىرۇزى خۆيان بىرىشنى . لە لايەكى ترەوە (پزگارى) مەبەستى نوى كىرىدەنەوەي ئەدەبى كوردى يە ، بۇيە ئەنۇسىسى: ((هاندانى نۇوسەرو شاعيرە تازەكانمان كە وەك بە تاقى كىرىدەنەوە بۆمان دەركەوتۈۋە خاوهنى بەھەرىيەكى فە باشنى و پىيۆستە كە ئەو بەھەرانە پەرەردە بکرىن سوديان لىيۇرېگىرى ، ئەمە لە كاتىيەكىشدا كە نۇوسىنى هەموو نۇوسەرىيەكى كورد بە چاوىكى پىزەوە سەير ئەكەين بەمەرجىك كە لەگەل پىبازە پىشىكەوتۈۋەكەي پزگارى يا بىگونجى))<sup>(۱۲)</sup> لەم نەخشەيەكى كە گۇفارەكە بۇ گەشەي ئەدەبى دايپشتۇۋە و لە كرۇكى بەرەمە بلاۋەكراوەكاندا (بە شىعىر و پەخشان) دوه ، دەرئەكەوى كە ئەو بىبازى ئەدەبى يە بايەخ پىدرە و بالا و پىشتەكتۈوبۇو ، پىبازى پىالىزمى سۇشىيالىستىيە لە ئەدەبەدا ، كە تەواو پەنگانەوە و كارىگەرلىقە فەلسەفەي ماركسىزمى لەسەرەو لەوەو سەرچاوهى گىرتۇۋە ئەم پىبازە ئەدەبى يە كە بە (پىالىزمى نويى) يىش ناودەبرىت ، لە سەرەتاوه بۇ بەرپەرچدانەوەي پىالىزمى رۇمانسى و پىالىزمى رەخنە گرانەو پىالىزمى رۇوكەش ، سەرىي هەلداو بە تايىبەت رەتكىرىدەنەوەي لايەنە پەشىيەكەنيان ، دواتر لەگەل گەشەو بەرەو پىشچوونى تويىزىنەوەي سۇشىيالىستى بە گەشتى فەلسەفەي سۇشىيالىستى زانستى بەتايىبەتى بايەخ و هاندەرى ئەو جۆرە ئەدەبە بۇو كە لەگەل ديدو بۇچۇونى بۇ كۆمەل و واقىع و زيان ئەگۈنچى ئەبىتە هوکارى كۆرانى بىنەپەتى و بىزاقى كۆمەلەتى ، ئەم پىبازە لە سالانى سىيى سەدەي بىستەمەو بۇوە قوتابخانىيەكى فراوان و تا رادەيەك جىهانى و بىنەماو پىرنىسييەكەنلى چوارچىيەكى فەلسەفەي دىاريڪراويان وەرگرت<sup>(۱۳)</sup> .

لەبەرئەوەي پىبازى گۇفارى پزگارى ((پەيرەو كىرىدىنى پىرۇگرامى سۇسیيالىستى زانستى لە بىركرىدەنەوەو چارەكىرىدىنى ئەو كېشانەي دىيەنە كايەوە ، يەكىكە لەو مەرجانەي ئەبىي لەو نۇوسىنائەدا بى كە لىرىدا بلاۋەكىرىنەوە (مەبەست گۇفارى پزگارى يە م.م. ۵.....)). هەرودەها بەبى دوو دلى سلى كىرىدەنەوە مەبەستى هاندان و پىشتەگىرى ئەم پىبازە ئەدەبى يە بۇو (پىالىزمى سۇسیيالىستى كە بە پىالىزمى شۇرۇشكىرىانەش ناودەبرىت)<sup>(۱۴)</sup> ئەو پىيۆست ئەكەت كە بىنەما جەوھەرىيەكەنلى (پىالىزمى سۇسیيالىستى) لە چەند خالىكدا چىرىكەينەو دواتر لەبەر بۇشنايى ئەو خالانەدا ، بەرەمە ئەدەبىيە بلاۋەكراوەكانى ناواپازدە ژمارەكەي گۇفارى پزگارى شەن و كەو بىكەين و پۇوى گۇپان و گەشەكىرىن لە نىيوان سەرددەمى خۆى (شەستەكانى سەدەي بىستەم) و قۇناغەكانى ترى سەرەلەدان و گەشەي ئەم پىبازە ئەدەبىيە لە مىزۇوى ئەدەبى كوردىدا بەخىنە بۇو .

پىبازى پىالىزمى سۇسیيالىستى پايەل و سەرچاوهەكەي ئەگەپىتەوە بۇ پىالىزم كە مىزۇوېكى دىرىيىنى هەيە ، لە قۇناغىكى گەشەي بىرى مەرۇقدا دەركەوتۈۋە هانى داوه لە كرۇك و ئاراستەي بىزاقى كۆمەل رابمېنى ، سەرنجەكانى ملکەچى سۆزو ئارەزۇو خواتى سەركەش نەبن . واتا گشتىيەكەي ئەو شىيە ئەدەبىيە ئەگرىتەوە كە خۆى كە بايەخ بە مەرۇق و سروشتى زيانى بۇزانە ئەدەت ، هەرودەها ئەو مەملەنەيە مەرۇق و سروشت ئەيکەن بەرەو زيانى و گوزھارانى باشتىو بەختەوەرەي ھەرچى زىاترى مەرۇق ، گەرچى وەك دەستەوازە و ناولىيەنانى و شەي (پىالىزم) لە ئەدەبىدا ، سالى ۱۸۵۷ چووه فەرەنگى ئەدەب و پىبازە ئەدەبىيەكانەوە ، ئەو سالەي چىرۇك نۇوسى



فەرەنسى (سانفيلورى) ژمارەيەك و تارى ئەدەبى بلاوکرىدەوە و ناوى (پىالىزم) ئى لىينان ھەروەھا ھاولۇيىھىكى گۆفارىيىكى بەھو ناوەوە دەركرد<sup>(١٦)</sup> ، بەلام لە ھەموو جۆرەكانى ئەدەبدا بە تايىبەت فۆلكلۇرۇ ئەدەبى مىللى ، زۆرىنەيەكى زۆر لە سىمای پىالىزم ئېبىننەوە و كە وىنە راستگۈيانە ئازارو خواست و كىشىمە كىشىمى مەرۇقى سادەو پەراوىز خراوه ، دركاندى ئە و تابۇيانەيە (دەسەلات ، ئائىن ، كۆمەل) چەپاندوويانە دەستەو گروپ يان تاك بەناوى ئەوانەوە لە بەرھەمە فۆلكلۇرە كاندا و بە زمانى خەلک دەرى ئېپن و جەماوەر باوەشى بۇ ئەكەتەوە و ئەزىزەري ئەكتات<sup>(١٧)</sup> .

بۇز لە دواى پۇز و قۇناغ لەگەل بەرھەو پىشچۇونى كۆمەل و بەرپابۇونى شۇرشى كشتوكالى و شۇپشى پىشەسازى و سەدەي بۈزۈندەنەوە (پىتىسانس) ئى ئەوروپا ، كارەسات و كىشىمى نوي سەريان ھەلدا ، بە دروستبۇونى چىنى بۇرۇوابى خاونەن سەرمایە و چىنى كىيکارو ، دابەشبوونەوە سەرلە نويى كۆمەل ، گواستنەوە ئىناكۆكىيەكەن لە لادى و بۇ شارو لە نىيوان جوتىارو فىئودال دا ملانىي نىيوان ھېيىز بەرھەم ھېينەكەن و پەيوەندى بەرھەم و خاونەن بەرھەم ھەر لە گۆپرەنە فىيکرى سىياسى و كۆمەللايەتى يەوە ، لەگەل گەرمىبۇونى مەملانىي كاندا چەندىن جۆرى پىالىزم سەرىي ھەلدا كە بە زىاتر لە سىيى جۆر ناوزەدەي ئەكەن لەوانە (پىالىزمى پەخنەگرانە ، پىالىزمى نموونەيى ، پىالىزمى كالتە ئامىز ، پىالىزمى نەتەوەيى ، پىالىزمى سروشتى ، پىالىزمى سۆشىيالىستى ، پىالىزمى دەرروونى ، پىالىزمى پۇمانسى ، پىالىزمى ..ھەند)<sup>(١٨)</sup> . ئەم جۆراوجۆرەيەش لە پىالىزمدا ، ئەگەپىتەوە بۇ ئە و بنەما فەلسەفييە لىيۆھى سەرچاۋە گرتۇوە . بەلام ئە و بىالىزمە زىاتر كارىگەرلى لە نوى بۇونەوە ئەدەب و بەرەنگارىبۇونەوە تەۋىزىمى پۇمانسى رەشىبىنيدا ھەبۇو ، پىالىزمى پەخنەگرانە بۇو كەلە دايىكبووی سەدەي نۆزىدەيەمە ، رەگى ئەچىتەوە سەر سەدەي پىنسانسى پۇزئاوادا . پىالىزمى پەخنە گرانە بەھو خەسلەتانە ناسرا كەسەرنىجي گشت گىرى ھەيە بۇ مرۇۋە و ۋىيان و ھەرىيەكەيان ئەبەستىتەوە بەھو تەرھەو ، لە بۇي جوانكارىيەوە مرۇۋە وەك تاك وەرنەگرىت بەلکو وەك بۇونەوەيەكى ئاۋىتە بە پانتايىيەكى گەورەتر ، كە كۆمەل . كەواتە ھېيىز كۆمەللايەتىيەكەن كار ئەكەنە سەر كارى بۇزىانە ئاكەكەن ، پىالىزمى پەخنە گرانە بابەت و كەرسەكەنلى لە كۆمەلەوە وەرئەگرلى و زىاتر سىمايەكى پەش بىنى پىيە ئەنى و پاستەو خۇق داواى گۆپران و چارەسەر ناكات ، بەلکە زىاتر پۇللى ورپابۇونەوە و شىيارى كۆمەللايەتى ئەبىنى . دىارە پىالىزمى پەخنە گرانە شەقل و هەنگاوا بەرھەو پىشچۇونى كە باس و نووسىنى نۇرى ئەھىي ، بۇوە بنەماو سەرھەلدان و دروستبۇونى پىبازى سۆشىيالىستى كە ئەگەر چى لەلايەن بایەخدان بە بابەت و پۇوکىدەن كۆمەل و وەلانانى تاڭرەوى ، لە پىبازى پىالىزمى پەخنە گرانە ئەچىت و قورسايى زىاتر ئەخاتە سەر ئە و لايەنانە بەلام لە خالىكى سەرەكىدا جىاوازن ئەوەشى ئەوەيە كە پىالىزمى پەخنە گرانە ۋىيان وەك پىكەي شەپو ئازاۋە ئەبىنى و سىما تال و وىنە تەلخەكانى بە شىيەيەك ئەخاتەپۇو كە زىاتر نا ئومىدى بېھشىتەوە بىنۇيىنى و چارەسەر توانج و پىلارەكانى لە پىكەي بەرھەمى ئەدەبىيەوە ئەخاتە پۇو ، بەلام پىالىزمى

سوشیالیستی به چاویکی گهشین و نویبونهوه ئەپروانیتە دەرئەنجامى نەھامەتى تاک و كۆمەل و پىگای خەبات و بەرنگاربۇونەوهى چەوساندنهوهى بۇ دەست نىشان ئەكەت . پالەوان لە بەرھەمى پىالىزىمىي سوشیالیستىيەكاندا ، كۆنەدەرە شۇرۇشكىرىن و ماناي بەزىن نازانن بەلام لە پىالىزىمى رەخنە گرانەدا زۇر جار مايدى بەزەيى پىاھاتنەوهى زۇزو ئاخ و حەسرەتن بۇ نموونە جياوازى نىیوان (كۆمىدىيائى مرۇققى) ئى بەلزاڭ و (دايىك) ئى مەكسىيم گۆپكى ، يان لە ئەدەبى كوردىدا نموونەنى (مەسەلەي وىژدان) ئى ئەحمدە مختار جاف و (پېشەرگە) ئى پەھىمى قازى و لە شىعريشدا نموونەتىز زۇرن .

وەك پىيشتر ئامازەمان پىدا ، كۇفارى بىزكارى ھىلى سىاسى خۇى ئاشكرا و پۇون دىاريكردبوو كە ((پەيامى ديموکراسى و سوشىالىزم.....

باشتىر پۇون كەردنەوهى مىۋۇسى خەباتى گەلەكەمان و توند بەستنەوهى پابۇوردۇرى تىيكۈشەرانەمان بە ئايىندەي درەخشانى خەباتمان ، وەتوند تىكەلاو كەردىنى راستى بە گشتىيەكانى نەزەرييەي سوشىالىستى عىلەملى لەگەل زروفى گەلەكەمان و خاسىيەتە تايىبەتىيەكانى خەباتەكەيدا (۱۹))

تىپۇرى سوشىالىستى زانستى كەسايىدى بەسەر پىبازى پىالىزى شۇرۇشكىپەرانەدا كەردىبوو ئەو كاتەي شۇرۇشى ئوكتوبەرى پۇوسى سەركەوتتوو سىستى كۆمۈنىستى دامەزرا . ئەو پىبازەش گەشەي كردوو لە سالى ۱۹۳۴ جاپى لە دايىكبوونى خۇىدا و لە سوچىيەتى ئەوساوه پىشىكى گەيىشته بەرھەمى شاعيرانى ولاتە پۇزىئاوابىيەكان (لۇركا) ئى ئىسپانى و (برىخت) ئى ئەلمانى و (ئەراكۇن) ئى فەرەنسى و (ناقم حىكمت) ئى توركى و (پاپلۇنېرۇدا) ئى شىلى و شاعيران و نووسەرانى تر (۲۰) پىبازى پىالىزى و پىالىزى سوشىالىستى لە ئەدەبى كوردىدا لە دواى جەنگى يەكەمىي جىهانىيەو بە ناوهپۇكىكى نوى و شىۋازىكى كلاسيكى هاتە گۆپپانى ئەدەب و دواتر لە نىیوان ھەردوو جەنگى و جىهانى و كۆتاي شەپى دووهمىي جىهانى و سەردەمى شەپى سارددا پەرھى سەندو بەھۆى درۇوستبۇونى پارتى كۆمۈنىستى عىراق و حىزب و پىكخراوى ماركسى لە عىراق و كوردىستاندا ، پىالىزى سوشىالىستى بنجى خۇى داكوتاۋ ئەگەر چى كەمىنەيەك ئەم پىبازەي گرت ، لە سەرەتەممويانەوه (گۇران) تا مالاۋايى ۱۹۶۲ و بەرھەمەكانى بەھۇ ئامازەدا بىد (۲۱) ، بۇ نموونە (گۇران) لە (بەستىي نەبەزدا) وينەي پالەوانىكى بە ورە و قارەمان نىشان ئەدات كە ھەمېشە كەشىيەن بە ئايىندە خواتىت و ئامانجى ئاسوودەي مرۇققە لە ھەر كوي بىت ، بەرھى مەلەنەي زۇردارو زۇر لېڭراو ئاشكرا ئەكەت و بەپروادە ، پېپوارانى پىگای ئازادى لە سەركەوتن دىلنيا ئەكتەھو :

من ئەو دىلەم لە زىندانى تارىكا  
ھەتاوى بىر پۇوناك ئەكا بەرچاوم  
بەناو ھەزار حەلقەي داوى بارىكا  
قەفى زنجىر ئەپچەپىنى ھەنگاوم

\*\*\*



من ئەو دىلەم ئامانجى قىبلىنى گشتە !  
با سامداربىّ و پىردىك بىّ پىيى راستم  
مادام هيىزى زۇرىبەي گەلم لە پىشته !  
دېك گولەو ترس ئارامە بۇ خواستم.....))

تۆزەر و ئەدەبىياتناس و شارەزاياني تىيۇرۇ پىبازە ئەدەبىيەكان ، خەسلەت و سىيما و شەقلى پىبازى پىالىزمى سۆشىيالىستىيان بەچەندىن خال لە پىبازە ئەدەبىيەكانى تر ( كلاسيك ، پۇمانتىك و سمبولىزم و سورىيالى ) و تەنانەت لە جۆرەكانى ترى پىالىزم كە هەموويان لە ئامانجە گشتىيەكانى وەك واقىع بىنى و پۇووكىرنە كۆمەل و پەيامدارى و هەولى كۆپرپانى واقىعى كۆمەلائىتىدا چۈن يەكن ، بەلام ھەريەكەيان تايىبەتمەندى خۆى ھەيە جۆرە پەيامىكى بۇ مروۋە و واقىعەكەي پىيە ، لىيەدا لەبىر كەم مەوداى تويىزىنەوەكە ناچارىن تايىبەتمەندى پىبازى (پىالىزمى سۆشىيالىستى لەم چەند خالەدا چېرىكەينەوە :

- پىالىزمى سۆشىيالىستى لە واقىعەوە (واقىعى مادى) يەوه سەرچاوه ئەگىرى و بنەماكەي پىالىزمى پەخنە گرانەيە كە پىش ماركسىزم لە ئەوروپىادا سەرى ھەلدا بۇو .
- ئەم پىبازە ھەول ئەدات بە تىكەيىشتىنى قولەوە باس لە واقىع بکات ، ھۆكارو پىكھاتەي كۆمەل ، مەلانىيى چىنایەتى ، ئەو فاكتەرانەي گۆپرپان لە كۆمەل دا دروست ئەكەن و لە بارودۇخىكەوە ئەيگۆپىن بۇ دۆخىيىكى تر .
- نۇوسەر و ئەدیب و دەستەبىزىر لەبىر پۇشنايى پىالىزمى سۆسیالىستىدا پىشپەو پىبەرى كۆمەلە ئەوهشى بە توانىي فىكىرى و ھونەرى و ھۆشىيارى سىاسى و كۆمەلاتى و فەرەنگىيەوە كە وەك سەرمایيەك بە دەستى ھىنَاوە ئەتوانى پەيامى پۇزەتىف بەرھەم بەيىنى ، بە واتايەكى تر ( دەستەبىزىر ئەندازىيارى دەررۇنى مروۋە ) و لە ماھىيەت و ئاراستەي تىئەگات و بەرھە ئائىنە پىنۇيىنى ئەكەت .
- نۇوسەر بە پىبازى پىالىزمى سۆشىيالىستى تەنبا بە وىنەگىرتىنى واقىع قنیات ناكات ، بەلكە ھۆكارو ھاندەرىكى چالاکە بۇ گۆپرپانى ئەو واقىعە داراشتنى ئائىنەدەي .
- ئەم پىبازە ئەدەبىيە گەشىبىنە ، بىرلەي سەركەوتىنە جەماوەر ھەيە ، بە هيىزىكى بە توانا و دروستى ئەزانى كە ئەتowanى دەسەلات و نەرىتى كۇن بېرىمىنى و سەر لە نوى ئاوددانى بکاتەوە .
- پىالىزمى سۆشىيالىستى پەيامىكى مروۋاچىتى گشتىگىرى ھەلگەرتووە ، بىرلەي تەواوى بە خەباتى گەلان ھەيە ، بە لايەوە پەيامى نەتەوھىي پىرىدى پەپىنەوەيە بۇ پەيامى جىهانى .
- لەگەل ئەوهى بایەخ بە ناواھېرۈكى بەرھەمى ئەدەبى ئەدات و بە جەھەرى ئەزانى ، بەلام فۇرم و لايەنى جوانكارى فەراموشى ناكات ، لا لە شىۋازا داهىغان و زمانى نۇوسىن و دەربېرىن ئەكتەوە و ئەو زمانە بۇ نۇوسىنى بەرھەمى جەماوەرپەسەند ئەكەت كە زمانى بۇزىانى خەلکەو راستەو خۇ ئامانج ئەپىكى و روڭى ھۆشىاركىرنەوە ئەبىنى ، كە ئەمە

تهواو پیچهوانی پیبازی کلاسیکی یه جگه له لاسایی پیشین، با یه خی تهواویان به شیواز  
ئهداو ملکه چی دهستوری زمان و دهربینی چینی ئوروستوکراتیان ئهکدو له جه ماوهر  
دوروئه که وتنه وه<sup>(۲۳)</sup> .

ئهگه رچی ئم تایبەتمەندیانه هەمووی یان بەشیکی زۆریان ، له دوای جەنگی دووهەمی  
جیهانی یه و ، له شیعر و چیروک و پەخسانی ھونھری کوردیدا سەریان ھەنداو له گەل گەشەو  
بەرهو پیشچوونی کاری حیزب و گروپە سیاسی یەکان و دامەززاندن و پووخانی کۆماری  
کوردستان له مهاباد ۱۹۴۶ ، دا به کاریگەی شورشی بە لشەفیک و تەشەنەی بیری چەپ له عێراق  
و پۆژە لاتی ناوهراستدا ، ئاراستەی شاعیر و نووسەریان بۆ یا یە خی ئم پیبازه راکیشا ،  
تەنانەت نووسەر نەتەوھییەکان له بەرھەمە کانیاندا لهم پەیامە مرۆڤایەتی و پووکردنه جه ماوهر  
و هەلبژاردنی پالهوان له خەلکە ساده و پەشی و پووتەکەی چینه پەراویز خراوه کان ، نەک  
خۆیان بەدور نەگرت بەلکە هەموو قورسایی بیر و نووسینیان بۆ ئم لایەن تەرخان کرد .  
گۆران ، بله (ئیبراھیم ئەحمدە) ، دلدار ، دلزار ، کامەران ، حسین عارف ، مەعروف بەرزنجی ،  
حەسەنی قزلجی ، جگەر خوین ، مولود مەم و دیلان ، ھەردی ، ژمارەیەکی تر کەلە سەنگەری  
بەرنگاربۇونەوەی ئیمپریالیزم و داگیرکەرانەدا خۆیان بىنیوھ بەپیرو بەرھەم جاپی ئازادی و  
سەریە خۆی گەلی کورد و پیساواکردنی دوژمنانی کوردیان ئەدا ، تەنانەت له زۆر حالتدا لە بەر  
قورسایی و زەبری سانسۇر و راوه دوونان و گرتن و ئازاردان ، ناچاربۇون بە ھیما یان بە ناوی  
بەرھەمی گەلان و نووسەرانی ترەو مەرام دەربېن بۆ نمۇونە : پەخسانە شیعیریه بە ناوبانگەکەی  
بله - ئیبراھیم ئەحمدە - بەرهو پووناکی کە شاکاریکی داهینە رانەی پۆژگاری خۆی و قۇناغى  
دواترە ، نووسەر بۆ شوینەونى نووسییووه (وەرگیپراوه - ۱۰ - ۱ - )

له ناو جەرگى تاریکى یەوە

دەست بە کەلە بچە و تەوق لە مل و زنجیر لە پى

لە کانگای نەزانىن و ھەزارى و دىلەيەوە

کەوتۇومە پى ھاتۇوم ئەپرۇم بەرھەپووناکى

\*\*\* \*\*\*

نا ۰۰۰ نا من ھەر خۆم نیم ، بەتەنیا نە کەوتۇومە پى ، ھەزاران ھەزاران ۰۰۰۰  
ھەموو کەرامەتى پلىشاوەمان ھە ستاۋەتەوە  
پشتى چەرم فەرەداوامان ئە نەپېرىنى بە سەرمانا .  
ھەقى ھەزار سال خوراواوەمان تىیمان ئەخۇپرېت  
وجدانى نويىداوەمان راست بۇتەوە  
گیانى فەرەداوەمان زىياوەتەوە .

ھەرچى زۆرى لىیمان کراوه ، له باوك و باپىرمان کراوه

ھەرچى دەردوو ئازارىك لە دىلى نەزانىن و ھەزارىيەمان دىيوه بۇتە ھېیزى دل و گىيان و ورەمان .

ھەموو بە جارىك ، ئەم جارە ھەموو بە جارىك ، ئەپرۇين بەرھە پووناکى .



بەرھو پۇوناکى ئەپۆین وە بىڭۈمان بە كويراوى چاوى ھەمۇ دۇزمان گەيیوین و ئەيگەينى<sup>٤٤</sup>

وھ سەھرای ھەمۇ سەختى و تۇوشى و مەترسى و تارىكى پى و بان بىزگارى پىش بلاۋىرىدەنەوەي بەرھەمە ئەدەبىيەكان كە وەك ئامازەمان پىدا ، بايەخ دانە بە شىعر و چىرۇكانى ئەچنە خانەي پىبازى پىالىزىم سۆشىالىستى يەوه ، لە ژمارە سەرەتايىيەكاندا ، تىورى سۆشىالىزىم و سەرتاكانى بە كوردى بلاۋەكتەوە كە رەنگە لە دواى گوقارى گلاۋىزەوە ١٩٣٩-١٩٤٩ لەو گوقارو پۇزىنامە دەكەنەنەيە لم دەركايدە بىات و بىھۇي لە پىشدا تىور و دواتر بەرناમە بۇ ئەو كانگەيە دابېزى كە پەرەي پى ئەدا و پىشتىگىرييەتى ، ئۇدەتا ئەنۇسى :

((لەو پۇزەوە كە ئادەمیزاز لە زيانى گيانلەبىرى رووت و پەتى جىابۇتەوە و وەككۈ گياندارىكى ژىرى خاوهن ھۆش و فام خۆى لەسەر زھوى ناسىيۇوە ، پىداۋىستىيەكانى ، بەرەھەكانى مانەوە (تنازعى بقاو) و بى هىزى بەرانبەرى گيان لە لەبەرى تر ، ھەرھەدا پىيۇستى پەيداكردىنى بىزىوی (ازراق و الماد لا عاشىيە) ناچارى كردووھ ھىزى خۆى لەگەل ھىزى چەند ھاۋچەشنىكى ترى تىكەل بکاو بە كۆمەل بىشى ٠٠٠٠))

سۆشىالىزىم بارىكى گىبيى و شىوهيەكى خورسكاوه بۇ كۆمەلى ئادەمیزاز ، پەيوهندىيەكى عادلانەيە لە نىيوان ھىزى (پەننۇو ھىننان) و خاوهنەكانى (ئامرازى پەننۇو ھىننان) كە لە كۆمەلى سۆشىالىستىدا ھەردووكىيان ھەرىيەكىن ، ئامرازى پەننۇو ھىننان ھى مىللەتەوە ھەر مىللەتىشە كە ئىشى دەكى ، بى ئەوەي خاوهنى ئامرازى پەننۇو ھىننان بۇ دەستكەوتتو قازانجى تايىبەتى خۆى بىچەوسىننەتەوە ، بەرۇبووی دەسترەنجى خۆى دەخواو ، سۆشىالىزىم .ئاوهداڭىردىنەوەي كۆنە ھەوارى كۆمەلى ئادەمیزازداو پازاندەنەوە ئەو ھەوارەيە بە شىوهيەكى نۇي ، گىپانەوەي كۆمەلە بۇ بارى گىبيى خۆى و ، راستىكەنەوە ئەو لارى و خوارىيە كە ئادەمیزاز لە پىگەي گەشەكردن و تىگور بەناچارى تۇوشى ھاتووه ، لابىدىن و رامالىنى ئەو زولمە كۆمەلائىتىيە كە چىنەكانى خاوهن ئامرازى پەننۇو ھىننان بە درىزىايى مىزتوو ٠٠٠٠ ھەر لەو پۇزەوە كە بناغەي يەكم كۆمەلى ناوكۇيى سەرتايى ھەل تەكاوه (زىر خان) ئەمۇو ئەو بىزىمە سىياسىيائانەيە كەلەسەر پايەي چەوسانەنەوە بەرزىكراونەتەوە و ئابۇورى و بىزىمەكى سىياسى مەتناسىب (زىر خان و سەر خان) يىكى وايە كە ئامرازى ئىشىكىردىن ھى مىللەت بى ، مىللەت بە ئامرازى خۆى بۇ خۆى و تەنیا بۇ خۆى ئىش بکات ، پەننۇو بىننەت و بەرۇبوومى پەننۇو ھىننان بۇ خۆ بخوات ٠٠٠٠<sup>٤٥</sup> ))

ئەتونىن بە دلىيائىيەوە بلىيەن كە ئايديا و بەرنامەي (بىزگارى) لە (سۆشىالىزىم) ھوھ سەرى ھەلداوھو ھەر گرنگى بەو بەرھەمانە ئەدا كە لە زىر ئەو ساباتە فەلسەفى و تىپەر يەدا خۆيان ئەبىننەوە ، ھەر بەم پى و دانگە لە ژمارەيەكدا ، شىعرىكى نەوازە و پى مەبەستى (دىلان) ئىشاعيرى ئازادى و بىزگارىخواز ئەخويىننەوە كە لىيواو لىيوا لە ھىيواو باودش كەننەوە يە بۇ ئايىندهو مژدهي سەركەوتنى گەل و دوانووچى دۇزمەنە ، كە ئەمانە كرۇك و بەرنامەي پىالىزىمى



سۆشیالیستین لە ئەدەبدا :

من ئەلیم ۰۰۰ ئەی گول گەشەت بى و پىكەنە  
نەختى نرخ و فەپ بىدە بەم چىمەنە  
پىكەنە ۰۰۰ خويىنى پىزاوى مىللەت  
با لەپى بىگرى ئەوى لىم دوشەنە ۰۰۰ !  
پىكەنە ۰۰۰ ئىمپۇ لە جىڭەى دەست و پى  
بۆقەفى زنجىرى دۇزمن گەردەنە ۰۰۰  
وا بە خويىنى قالى بى كەردىنى شەھىد  
شەو ئەلىي پۆزە ، پەوان و پەۋەنە ۰۰۰ !  
پىكەنە ۰۰۰ وا تىشكى پۇزى راپەپىن  
ھەر لەسەر لوتكە ھەتاکو دامەنە  
تو ۰۰۰ تەماشا بەردى دەستى مىللەت  
بۆسەرى مارى پۇزىمى بۆگەنە  
سەيرى كۆسپى پىگرى پىكەى خەبات  
جىڭەى پاچى مىللەت و لۇوتى شەنە  
پىكەنە ۰۰۰ ئەی گول ئەوا ئاسىۋى نەجات  
خۇ بە خويىنى پۇلە كانمان ئەلوەنە  
موژدەي ھەراكە ناقووسىي بەيان  
دەنگ و ئاوازى كەيى بەم مەلبەنە<sup>(۲۶)</sup>

ھەلبىزدارنى ئەم بەرھەمەي (دىلان) لەو ئاراستەيەوە سەرچاوهى گرتۇوە كە ((دىلان جارىك وەكو  
ھونەرمەندىيىكى داھىنەر و كارامە ، وەكو وەستايىھى شارەزا ساز و مۆسيقا و ئاوازىيىكى خۆشى  
داوه بە ھەلبەستەكانى ، پارىزىڭارى زنجىرىھى يىرى ناو شىعرەكەى كردووە ، ورددەكارى و وشەو  
پىستەي بە سۆز و شىرينى تىيەلکىش كردووە ، تەشىبىھى جوانى لە سروشتى پازادە  
كوردىستانەوە ھەلھېنچاواه ، دووھم - ناوهپۇكى ھەلبەستەكانى (دىلان) بە گشتى شۇپشىگىپانە  
و پىشكەوتتووە ، گەل ھان ئىدەت بۆ خەبات كىرن لە پىنناوى ئاشتى و ئازادى و ئاسوودەيدىدا ،  
پابوردووى پېشانازى لە قاتىبىكى ھونەريدا ئەپازىنېتىھو ، بەرچاپ بۇونى و ئومىدى سەركەوتى  
لە دل و دەرۈونى كۆمەلآنى خەلکى ئەچىننى • سىيەم - (دىلان) سەيرى مەسىلەي كورد ئەكتە  
وەكو مەسىلەيەكى تايىبەتى كە هي نەتهوھىيەكى زۇر لىكرا و ماف زەوتكرداوە ، لەبەر ئەوە  
ھەلبەستەكانى تەرخانكىردووە بۆ دەرىپىنى ئىش و ئازارى نەتهوھەكەى ، سرۇودى خەبات و  
رَاپەپىن ئەلىّ ، چەۋساندەنەوەي نەتهوايەتى و چىنایەتى كە گەلەكەى لەسەر دەستى ئىمپېریالىزم  
و كۆنەپەرسىتى دا تۇوش بۇوە ، يەكىكە لە باھەتانى لە وەرزى ھەمۇو ھەلبەستەكانى  
ئەخويىنرېتەوە ، بە تايىبەتى ئەو شىعرانە كەلە بەندىخانە و لەو كاتانەدا و تۇنى نەتهوھەكەى  
تۇوشى گەردەلۈول ھاتتووە ، وەكو شىعرەكانى (پەز ، دەرەخت ، تاوان ، رەنگ ، كەي ، بۆ گىيانى



خنه‌نی بلووریان ، من ئىنسانم ، قوربانیه‌کانی نه‌ته‌وه ، گولی سارای خواروو ، گه‌شتی ،  
نیگایه‌کی شین ) ۰۰۰۰۰۰۰۰

چوارهم – دیلان هه‌روه‌کو له‌گه‌ل خوش و ناخوشی نه‌ته‌وه‌که‌یدا گورانی و سرودی و توروه ،  
هه‌روه‌کو به‌دهم ئازار و ئاواتى کورده‌وه چووه هه‌ر به‌و جووه خه‌باتى گه‌لانى جييان و خبات و  
خوبه‌خت كردنيان شويئيىكى تايىبەتى هەيە لە شىعرە‌کانى (دیلان) دا ، سەبارەت به‌وهى كە  
(دیلان) خه‌باتى نه‌ته‌وهى كورد به‌و پى يەي بە ناوه‌پۇكى شىعرە‌کانىا دھرئە‌کەوى بە ئەلچەيەكى  
لە جيابۇونەوه نەهاتووی زنجيرە خه‌باتى گه‌لانى جييان ئەزانىيەت (۲۰۰۰ هتى) ئەو سەرنج و  
ھەلسەنکاندە لە دواى ديوانى شىعري دیلان ، لە ژمارە‌يەكى (پزگارى) دا بلاۋكراوه‌ته‌وه ، ھەمۇ  
ئەو ھىلە ديارىكراوانە شىيۆ و ناوه‌پۇكى شىعرە‌کانى لە چوارچىيە پىبازى پىاليزمى  
سۆشىالىيىستى دا لە قالب دراون ، هەر لەبەر ئەوهشە مەوداي بلاۋبۇونەوه بايەخدان به‌و پەيامە  
ئەدەبىيە ، لە لاپەرە‌کانى گۇقارە‌کەدا شويئى شياوى خۆيان گرتۇوه ٠

((پزگارى)) بايەتە‌کانى ئەدەبى كوردى بەسەر دوو سەنگەر دوو پەرەدا دابەش ئەکات و خائىكى  
هاوبەشى لە نىيوانىاندا نادۇزىتەوه ، ((يەكەميان – ئەدەبىيکى نويى شۇپشگىرەنەيە كەلە ناخى  
دەرۇونى چىنى پەنچەران و چەوساوه‌وه ھەلقلۇوه ، لە سەرچاوه‌يەكى پۇونەوه دھرئە‌چى بۇ  
ھاندانى جەماوهرى خەلکى بۇ شكاندىنى تەوقى كۆيلەيەتى و چەوسانەوه ماف پىشىل كردن  
بۇ ھىيانەدى ژيانىيکى پېلە بەختىيارى و ئاسوودەيى ۲۰۰۰ جۇرى دووھەميشيان – ئەو ئەدەبە  
دواكه‌وتۇوه‌يە كە يەكسەر دار دەستى چىنە چەوسىنەرە‌کانەو پارىزگارى لە دامودەزگا‌کانىان  
ئەکات و فېرى بەسەر جەماوهرى راستەقىنەي گەلەوهنىيە (۰۰۰۰) (۲۸)

لەدواى شەستە‌کانى سەدەي بىستە‌مەوه بە هوى ئەو ئازادىيە كورت مەودايەي لە كوردىستانى  
باشۇوردا هاتە ئاراوه لە سەردهمى (عبدالكريم قاسم) دا دەنگى شىعري كوردى لە باشۇوردا ،  
بۇوه نويىنەرى خه‌باتى پەۋاى ھەمۇ بەشە داگىرکراوه‌کانى ترى كوردىستان و ، ھەنگاوىيکى  
نويىبۇونەوه ، ئەو دەرچوو نەبۇو لە قالبىيکى تەسکى ناواچەيى پۇوكىردنە بازنه نه‌ته‌وهى و  
يەكالاڭىردنەوهى كىشى كورد و دوزمنانى و ھەمولى ھۆشىاركىردنەوه نەوهى نۇي بەو ستراتىزە  
نه‌ته‌وهىيە نويىيەكە لە سەردهمى پاشايەتىدا بەهوى سانسۇرۇ بىرى شۆفىيە زۇرىنەى قەلەم  
بەدەست و فەرمان بە دەستە‌وه قەدەغە‌كراپۇو لە تواناي شاعىردا نەبۇو دې بەر زولم و سەتمە  
بۇھەستىتەوه كەلە پارچە‌کانى ترى كوردىستاندا بەرامبەر بە براكانى ئەكىرىت ، بەرژە‌وەندى  
دەولەتى عىراق و بۇونى بە ئەندام لەو پەيماننامە ھاوبەشانەدا كە داگىرکەرانى كوردىستانى  
كۆكىرىبۇوه وەك (پەيمانى بەغدا) ، زىياتر پىڭرى ئەو خولياو مەبەستە بۇون بەلام لە دواى  
سالى (۱۹۵۸) وە رووخانى پىشىمى پاشايەتى ، ئەو دەركايدە بۇ شاعىرۇ نۇوسەرى كورد والابۇو  
تالاى كەم تا سالى ۱۹۶۳ بە ئاشكرا و دواتر لە بلاۋكراوه نەيىنەكاندان خه‌باتى بەشە‌کانى  
كوردىستان بەيەكەو گىرى بەدات و بىكاتە ئەلچەيەك ، لە زنجيرە خه‌باتى گه‌لانى سەمدىدە ٠  
گۇقارى پزگارى ئەم ئامانجە نه‌تەوايەتىيە لە بەرچاوغەرتووه ، پەلى بۇ بەرھەمى شاعيرانى

کوردستانی پۆزهەلات ھاویشتوووه به تایبەت ئەوانەی دەنگ و قەلەمیان لە ئەدەبی شوپشگىردا

لەنگەر ئەگریت :

توتنەوانىيکى ھەزارم

بى خانوو ، بى زەوی و زارم

\*\*\*

بى پوول و باغ و بىزى مەر

دوورم لە خىر ، نزىك لە شەر

\*\*\*

مندالىم بىووت و بىرسىيە

ژيانم پەترىسىيە

\*\*\*

قەرزازم ، دەردەدارم

شەرمەندەي خەلکى دى و شارم

\*\*\*

دۇرۇمن تاكەي بىدم باجت

دەگ وەرگەرى تەخت و تاجت

\*\*\*

ئەی وەرنىيەران ٠٠٠ ئەی جوتىياران

ئەی توتنەوانى مال وېران

\*\*\*

با بەيەك دل وېيەك زمان

بە خەباتى شوپشگىرمان

\*\*\*

تا دوا پىشۇو ھەول دەين

شەق دەو پىزىمە ھەل بەدەين

\*\*\*

يەك گۈتن ھۆى سەركەوتىنە

خەبات پىكەي دەست كەوتىنە

(٢٩) ٠٠٠٠٠٠٠ هەندى

گواستنەوەي بەرهەمى شاعير و پىشەرگەيەكى ئازا و خەباتكەرى وەك (مەلا ئاوارە) كە بە گىيان

و زمان بەشدارى خەباتى شوپشگىرمانەي كردوووه دىز بە پىزىمى حەمە پەزا شا وەستاوهتەوە و لە

پىتناوى بىزگارى گەل و نىشتىمانەكەيدا شەھىدبوو ، لە لايمەك ناساندىنى ئەو كەسايەتىيە بە



خوینهواری کوردستانی باشبور و لایه‌کی ترده پاراستنی ئەو بەرھەمە نەوازانییە لە ئەرشیفی نەتەوەیدا ، ئەو بەرھەمانەی لە شوین و پیگەی خویندا ، دەستى پەشى سانسۇر و قېركەن نەيەيشتووه بلاۋېنەوە .

لە شىعرە وەرگىپاوه كاندا ، ئەو شاعير و بەرھەمانە هەلبىزىراون كەلەگەل سیاسەت و پەيامى گۆقارەكەدا يەك ئەگرنەوە ، ئەمەش بە مەبەستى هاندانى شاعيرانى كورد و جۆشدانىيان بەرھە مەيدانى خەبات و بەرەنگارى ، كە باسى شاعيرىكى وەك (كريستوبوليف) ئى / بولگارى لە (بىزگارى) دا ئەخويينەوە ، خۆمان لەبەر دەم بەرھەمى شاعيرىكى قارەمان و تىكۈشەردا ئەبىنەنەوە كەوا ھەست ئەكىرى لە كەرووى شاعيرىكى كوردەوە دەرەچىت و پەيامى كەلى بولگار و كوردىيەك پەيامە ، پىگاي خەباتيان يەك پىگەيە :

دايە ئەزانم منت خۆش ئەوى

ئەزانم رەنگە بە لاۋى بىرم

رەنگە نەگەمە شەوى ، سېھىنى

كاتىك دانوب بى دەنگ ئەپرم

\*\*\*\*

بەلام چار چىيە ٠٠٠ دايەي شىريينم

دلى مەردىيەكى وەھات بە من دا

پىيم سەر شۇپرى بى دوزەن بېبىنم

نىشتىمانەكەم لى زەوت بكا

(٣٠)٠٠٠٠٠

وەك ئاشكرايە لەو سالانەي نىوان ١٩٦١ تا ١٩٧٠ ، واتا كارەسات و رووداوى زۆر سەخت و كاريگەر بۇون ، دىيمەنى پېناسۇر و قارەمانىتى و گەشىنى و ھەندى جار نائومىدى لە دەنگى شىعرى چەند شاعيرىكى لادا ، كە ئەو سالانە ھەرەتى بەخشىنى بەرھەميان بۇو ، لەوانە (جەمال شارباژىرى ، عەبدۇللا پەشىو ، شىركۆ بىكەس ، جەللى مىرزا كريم و ٠٠٠ ھەتى) ئەمە جەنگە لەو شاعيرانەي پىشتر واتە لە سالانى چىل و پەنجاكانى سەدى بىستەمەوە كەوتبوونە چالاکى سىاسى و بەكارو ھەلۋىست و بەرھەم بەشدارى بىزەنەوەي بىزگارىخوازى و ئاشتى و دىيموكراتيان ئەكىد لەوانە (دىلان) كەتا كۆتايى ژيانى ئەو پىچكەيە بەرنەدا ، گۆقارى (بىزگارى) دەرفەتىكى باش بۇو بۇ ناساندى زياترى دەنگە نوپېيەكانى ئەو قۇناغە ، ئەو لاۋە خوین گەرم و پاچەنۈوانە كەلە ئىزىز كارىگەرى گۆپانكارىيە سىاسىيەكاندا ، بە چاوى تر و سەرنجىكى نوپەت ئەيەنۈوانە واقىع ، تاقىكىرىدەوە شىعريان كرده پەيامى نەتەوەبى و بەبەرز پاڭرتىنى شەھىد و گرىدانى خەباتى كورد بە خەباتى نەتەوەكانى ترەوە ، كە ئەمانە كارىگەرى فەلسەفەي ماركسىزم و پىبازى پىالىزىمى سۆشىيالىزمىان دوور و نزىك لەسەر بۇوە و لەگەل مەسەلە نەتەوايەتىيەكەدا ئاوىتىيەيان كردووە ، چەند پارچە شىعرى نەوازەي (جەمال شارباژىرى



و عهبدوللار پهشيو و جهلاي ميرزا كهريم ، هيمن) له (بزگاري) دا بهرچاو ئەكهون كه ئاويئنى  
واقيعى ئهو سەردەم و رۇزگارەن و سروودى نەبەزىك و هىوا بەخشىن بۇ نەوهى خۆيان ئەچىن ،  
جهمال شاريازىرى لە (سروودى نوي) دا ئەلى :

ئىمە قالبۈرى شۇرۇشى و كوردايەتىن

ئىمە كالاي پېر بە بالاي مىللەتىن

\*\*\*

ئىمە كوردى ٠٠٠ گوردى پىيى مەردايەتىن  
تولەسىن و بە هيىش و هەلمەتىن

\*\*\*

بۇ پروپ زۇردار

بۇ ستەمكار ٠٠٠ ناھىزىن

لە شەستىرى

لە زنجىرى ٠٠٠ تا لەرزىن

لە هو روژمى

لە تەۋزمى ٠٠٠ نا بەزىن

ئىمە نەوهى كوردستانى ، سەربەرزىن

وەكۈل لوتكە شاخەكانى سەربەرزىن<sup>(٣١)</sup>

وەك شakanدىنى پىچىكە پابەندبۇون بە كىيش و سەرروودا و رووكىردىنە زياترى شىعىرى ئازاد ، وە  
بەردىوامىيەكى نوي كردىنەوە ، ئهو دەنگە لاوانە بەتەواوى كۆت و بەندى عەررووز و سەرروایان فرىدا  
و قورسايى و جەختيان خستە سەر ناوهپۇك بە شىيەھەك سەيرى شىعىرى كوردىيان ئەكرد كە  
پەيامىكى نەتەوايەتى بالايە و شاعىريش هەلگرى ئهو پەيامەيەو پىنۇيىتى و پىيويستە پەيامدار  
بىت ، هەر پىت و وشەو رىستەيەك كە لە شىعردا دەرىپىرى ئەبىت گرو كلپە بىت بۇ جوشدان و  
ورىابۇونەوەو راچەنин :-

چەند شىرينە

چەند رەنگىنە

ئە و تەيە

ئە و شەيە

لە زارىكە وەھەلئەپىزىت

بەستە ئائىت

بۇ نىشتىمان ، جوانى نەبىت ٠

ئە و تەيە : حەز بە دىلى و بەندى قەفسە

سنگى ئاكات ٠

بۇ زنجىرى دەم كوتىردىن يەك توز جلەوى



شل ناکات •

ئەو وتهیەی ، ھەموو دەمی  
بەستە بۆ خاک ، بۆ گەل ئەللى  
بۆ ھەزار پەش و پۇوتى مەچەك ئەستور  
زەحەمەتكىشان ، ئەو كەسانەي لە<sup>٣٢</sup>  
پشکۆى سور  
ناني ھەرزن  
بۆ تۇو بۆ من  
پەيائەكەن

سکى بىرسى پىتىر ئەكەن ٠٠٠٠٠ هەندى<sup>٣٣</sup>

ئەگەر شىعرە بلاۋىراوهكانى ناو گۇۋارى بىزگارى لە ئاست ژمارە و قۇناغەدا كە من ، بەلام  
ھەلبىزاردە و دەگەمنىن ، ئەو پارچە شىعرانە كە دەنگى نويىكىدەنەوە و ئايىدېيەك و بەرھەيەكى  
جەماوەرى دىارىن ، بە لاكردىنەوە لە شاعيرانى پىيىشتەر وەك (قانىع)<sup>٣٤</sup> قۇناغى گواستنەوە (دىلان) و  
دەنگى سەردەم و لادان (جەمال شارباڭىزىپى ، عەبدوللە پەشىو ، جەمالى مىزى كەريم) كۆكىدەنەوە  
پولىن كەدىنیان بۆ يەك مەبەست و پەيام ، پالپىشت و ھاندانى گۇۋارى (بىزگارى) يە بۆ نویبۇونەوەي  
شىعرى كوردى ٠٠٠

چىرۇكى كوردى شوينىكى شىاواو دىيارى لە گۇۋارى (بىزگارى) دا گىرتۇوە ، زۇر زىياتر لە شىعر  
بايەخى پىدرابە ، ئەمەش لەو بىروايەوەيە كە ژانرىكى نوى و پەيوهستە بە زىيار و گەشەي زىياتر  
كۆمەلەوە ، لە چىرۇكدا زىياتر دەست والايە بۆ ھەلبىزاردەنلى پاللەوان و دىيمەن و دەرددەكانى كۆمەل و  
ئازادانە ئەتوانى پەيامى ئەدېب بىگەيەنى ، جىگە لەوەش لەو قۇناغەدا كەكىشەي چاپ و چاپەمەنى  
و سانسۇر بۆ بەرھەمە ئەدەبىيەكان لە كەمىندا بۇو ، ئەركى گۇۋارەكان بۇو باوەشى بۆ ئەو قەلمەمانە  
بىكەنەوە كە خوليا كانيان بە پەخشان دەرئەپىن ، لە ناو قوتابخانە ئەدەبىيەكاندا ، رىاليزمى  
سوشىالىستى و رىاليزمى رەخنە گرانە زىياتر بايەخىان بە بۇمان و چىرۇك داوه ، بە ژانرىكى  
بەھادارو لەباريان زانىيون بۆ دەپىرىنى پاستەخۆ ئازارو ئەشكەنجهى چىنە پەرأويىز خراوهكانى  
كۆمەل و كىشە دەروننى و ئابۇورييەكانيان ، ھەر ناوه دىيارەكانى ئەم رىبازو قوتابخانە  
رىاليزمىيە زىياتر بە بۇمان و كورتە چىرۇك بەناوبانگەن وەك (بەلزاك ١٧٩٩ - ١٨٥٠) ، (ستەندال  
١٧٨٣ - ١٨٤٢) ، (ئەمەيل زولا ١٨٦٨ - ١٩٠٢) ، (دىمۇپاسان ١٨٥٠ - ١٨٩٣) ، (مەكسيم گۆركى  
١٨٦٨ - ١٩٣٦) ، (ماياكوفسکى ١٨٣٩ - ١٩٣١) ، (٠٠٠٠ هەندى<sup>٣٤</sup>)

(بىزگارى) ھەر لە ژمارە يەكەوە كە توتنە بلاۋىراونەوە كورتە چىرۇك و دواتر چەند بەشىك لە  
بۇمانى (ژانى گەل) بە زنجىرە بلاۋىراونەتتەوە ، جىئى ئامازىيە كە دواۋاشمارە (١٤ ، ١٥) دى بۇ  
چىرۇك تەرخان كەدووە ، ھەروەھا چەند شانۇ نامەيەك لە لاپەكەنيدا بلاۋىراوهتەوە  
(بىزگارى) لەو بۇچۇونەوە كە چىرۇك نرخ و بايەخى خۆى ھەيە پىيوىستە گەشە بىكات و بە هوى



پوژنامه نووسییه و بهره و پیش بروات، به لام هیلیکی گشتی بو ئه و چیروکانه دیاریکردووه که به لایه و په سهندن و جیئی خویان له پووپه پری لاپه په کانیدا ئه کنه ووه، له پووی ناوه په کوه ووه ئه و چیروکانه بو ئه و قوئناغه دهست ئه دهن که ((چاره‌ی ده‌ردیک له ده‌رد نزهه کانی کۆمەلە کەمان بکات، یان گیانیکی شورشگیرانه مان بخاته بهر نهک به سه رهاتیکی وا که په یوه‌ندی به زیانی ئه مرو مانه ووه، نه بی))<sup>(۴۵)</sup>

به واتایه کی تر په نگدانه ووه واقعی تالی کۆمەلی کورد وهواری بیت و کەرسه و پاله وان و گری و دیمه‌نى لم ناوه‌نده هلگوزیبی و یان بهره‌مى چیروکنوسیی نه ته وه کانی تر بیت و ئه و مه رجانه تیدا بیت، تاببیت به هاندەر و داینه مۇی و روزاندنی قەلمى خۆمالی، دیاره که پی لە سەر ناوه په ک دائەگری، مه رجى فۆرم فەراموشى ناکات و بو ئه و لاینه ش چیروکنوسان بە ناگا ئه هیئینتە ووه ((کورتە چیروک که ئەمرو نزخیکی تەواوی ئەدریتی لە با بهتە کانی ئە دەب، پیویسته مه رجى تایبەتی خۆی تیابى و له چوار چیویه کی ھونه ریبا رازابیتە ووه، به نووسینیکی کەم مانایه کی زۆر ببە خشى، پیویسته چیروکنوس زۆر شاره زابى چیروکنوسه کانی، زمانه کانی بیگانه هه بی و فرهی لە بهره مە کانیاندا خوینبیتە ووه، بهره مە کەم ئە بی و لە خوینه بکات، کەه نگاو بە هەنگا و بست بە بست لىي جيانه بیتە ووه، ئە بی خۆ دور خاتە و له دووباره کردنە ووه پسته و وشه، هه روھا لە گیپانه ودها، پیویسته هیزیکی پاکیشەی هه بی و زنجیرە بیرى لە يەك نەپچریت و کارامە بیت لە بهستنە ووه بیر و تیهە لکیشانیا (۰۰۰۰))<sup>(۴۶)</sup>

له دواى ئه و نشوسته بە سەر چیروکى کور دیدا هات (سالانى شەستە کان) ئە وەش بەھۆی کزى رۆژنامە و گۆڤاره کور دیده کانه ووه (رزگارى) تىن و تا ویکى نویی دايە ووه بهر ئەم ژانرە ئە دەبىيە گرنگە، ئەو ژماره يە لە کورتە چیروک، لهو سەر دەمەدا شايەنی ئەو راستىيەن، ئەگەر چى سەرجەم ناوھپەکی چیروک بەلۇکراوه کان لە خانە (پیالىزم) دا خۆیان ئە بىننە ووه، به لام جياوازى لە جۆر و ئاراستە ياندا هە يە، ئەمەش زیاتر بو بیر و تواناي خاوه نە کانیان ئە گەپیتە ووه، چەند نموونە يەك بەرچاو ئەکەون کە درېز بۇونە ووه بۇودا و پاله وانى چیروکە کانى سالانى چل و پەنجاکان واتە بەشىوه يە ریالىزمى فوتوكرافى كىشە جوتىار و دەر بەگ و دياردە دزیوھە کانى کۆمەل ئە خەنە بۇو، بى پويىنى و چاره سەرکردن، تەنیا بە مە بەستى دەر خستنى ئه و نەھامە تىييانە خەلکى گوند نشىنى کور دستان تۇوشى هاتۇون و چۈن گۈزەران ئەکەن، نموونە ئەم بەرھەمانە (كى تاوان بار بۇو، دەزگىرانە و نبۇوه كە)<sup>(۴۷)</sup> كە ديمەنى لادى نىشان ئە دهن و كۆچى نزورە ملى بو شار هىچ لە ئازارى پاله وانە کانیان كەم ناكاتە ووه و بە جۆريکى تر نەدارى و مەينەت بەر نگاريان ئە بىتە ووه، له شار ئە بىنە شاگرد و كريکار (كۆل هەلگر) و (دەپابە چەو كە)<sup>(۴۸)</sup> و مەرھو مەزى ثىيان بە سەر ئە بەن، جۆريکى تر لە چیروکە کانى رزگارى دىيى ئەم دىيى واقعى تالە كەي شار و چەسەندە ووه كى نىشان ئە دهن کە با يە خدان و لا كردنە ووه لەم لەم جۆرە پاله وانە فەراموش كراوانە، ئەو پە يامەي گۆڤارە كە نىشان ئە دات کە با يە خدان بە کورتە چیروک و ((بەو دەورە بۇوە كە چیروک ئە يې بىنى لە ئاراستە كردنى كۆمەلەنی خەلکدا، كە سادە ترین و رەواتتىن شىيوه يە كى نووسىنى بو گە ياندى گىروگرفت و تەنگ و چەلەمە سىياسىي و ئابوورى و كۆمەلە يە تىيە كانى بە كۆمەلەنی خەلک، بو



هۆشیارکردنەوە كردنەوە و سازدانىيان ، وە دانانى چارەسەرى پىك و پىك لە قالبىكى پەسەند كراودا كە لىي تىېگەن كە ئەويش قالبى چىرۇكە<sup>(٣٩)</sup> هەر لەو سالانەدا كە خەباتى گەل كورد لە كوردىستانى پۇزھەلاتدا كلىپەي سەندبوو ، شۇپشى چەكدارى دىز بە پژىمى دىكتاتورى شاي ئىرمان بە تىينىكى گوندو شاروچكەكانى گرتىبووەو ، ئەمەش بەھۆى جەورو ستەم و داپلۆسىنى دەزگاكانى دەولەتەوە ، قەدەغە كردىنەممو سىما و بۆنەيەكى كوردى و بەردەوامى لەسەر پەوتى دىزە كورد هەر لە دواى پۇوخانى گومارى كوردىستانەوە و لەسىدارەدانى پىشەوا لە مارتى ۱۹۴۷ دا ، تا سالانى كۆتايى شەستەكان ، ئەو شۇپشى بەرەنگارىيە ، قوربانى زۆرى لىيکەوتەوە ، گۆقارى بىزگارى وەك لايەنە سىاسىيەكە بەشىك لە ۋىيان و لايپەرى خەباتى سەركىرە شەھيدانى ئەو دىيوي نۇوسىيەوە بلاوكردۇتەوە ، هەر ئەو رايەلە نەتەوهىيە ، وىنەي زىندان و ئەشكەنجهى پژىمى شا لە چوارچىيە چىرۇكدا خستۇتەوە ياد و جەماوەرى لە دوزمن زىياتىر پېرىدۇوە ، چىرۇكى (زىندانى ژمارە ٦) كە پالەوانەكەي لە دواى لە سىدارەدانى پىشەوا قازى مەھەدەوە دەستگىر كراوهەوەممو سالى لەو يادە تالەدا ، گىيانى بەرگريان پەتوتر ئەبىت و دوزمن زۆرتر ئەتوقى ((ناھەقىيان نىيە تا ماون بىرسىن ، خۆيان و كاربەدەستە خوين مژەكانىيان ، چونكە وتهى بەرزى پىشەوا ، وا گۈي پېرىدۇون هەر لەگەل يادىيا موجۇرگەيان پىبا دېت ، و وەك بىنى ئاو ئەلەرن ، ئەو پۇزھيان لەبەر چاوه كە پىشەواي نەمر بەرۈوچەپەليانا وەك شىئر ئەينەپاند (ناپاكىنە ئەوا ئىيە من ئەكۈزۈن ، بەلام ھەممو پۇلەيەكى نەتەوە ، يەكىكە وەك من جا بۆيە سال لە دواى سال ترسىيان زۆرتر ئەبى ، لە بوركاني قىن و توڭلەيە ئەتىرسىن كە ئەتەقىيەتەوە بە جارى لە پەگ و پىشە لە بنىيان دىيەنی<sup>(٤٠)</sup>) لە دواى چىرۇكى (پىشەرگە) ئى رەحمى قازىيەوە ، بەھۆى شۇپشى ئەيلوولى ۱۹۶۱ دەن (پىشەرگە و شەھىد) وەك دوو سىماىدىيار و ھىمای بەرگرى و خۆبەشىن بۇونە ھەۋىنى شىعري نىشتمانى و كورتە چىرۇكى نۇوسراباوه ، گەرچى بەھۆى كىزى بلاوبوونەوە لە نىيوان سالانى ۱۹۶۳ تا ۱۹۷۰ ، كەمىنەيەك لە بەرەمانە لە ناو شۇپش و بەنهىنى بلاوئەبۇونەوە بىزگارى دەرفەتى بۇ ئەو ئەدەبە شۇرۇشكىرىپە رەخساند ، بۇ نەممۇنە چىرۇكى (قەشە لە يادم دەرنەچى) كە دىيمەنلى ئىيەنە دەستەيەك پىشەرگەيە و دواى ھەلمەت و بەزاندى دوزمن .

(كەمال) كەلەو نەبەرەددە بىرىنداربۇو بۇو ، لەبەرچاوى ھاولەكانى نەي دركاندبوو ، قايل نەبۇو بچىتە خەستەخانەو لەپەرچە ھېرىشى دوزمن دا بەشدار ئەبى ، دوايى بەم زامە كەمەوە كۆچى دوايى ئەكەت و خۆشەویستى خاك و نىشتمان ئەخاتە سەرروو ھەممو خۆشەویستىيەكەوە تەنانەت (زېپىن) ئى دەزگىرانى ، فەرماندەيى هېزى پ.م. لە نامەيەكدا بۇ باوكى شەھىد كەمال ئەنۇوسى ((بە داخ و شانازىيەوە ، بەشدارى خەمتانىن لە كاتىكدا كە (كەمال) ئى كورپتان ھەئەسا بە پىيوىستىيەكى نىشتمانى و مىلى ، گوللەيەكى ناپاكى دوزمنى بەركەوت لە ئەنجاما بۇوه ھۆى ئەوهى گىيانى پاكى پەر لە قارەمانىيەتى بىپېرى ، بە خاكى نىشتمانى خۆشەویستى و بۇو بە قوربانى لە پېيى گەلەكەيدا<sup>(٤١)</sup> وەك ئامازەمان پىدا ، لەبەر گرنگى و بايەخى ھەنەرى چىرۇك (بىزگارى) و يېڭى ئەولى بلاوكردەوەي پۇمانى (ئانى گەل) بۇ يەكەم جار بە زنجىرە ، كە ئەم ھەولە



له دوای پۆزىنامەی ژيانووه و چىرۆكى لەخەوما ، بە نويىكىرىدەنەوە ئەم ئاكارە پۆزىنامەنۇسى لە قەلەم ئەدرى ، گەرچى بەھۆى وەستانى گۆفارەكەوە تەنیا چەند بەشىكىلىي بىلاۋەكراوەتەوە بەلام ناساندىنى ئەو پۆمانە بۇوه هوئى ئەوەي خويىنەر تامەززۇي ئەنجام بىت و نۇسەريش بە چاپى بىگەيەنى<sup>(٤٢)</sup>

ناكىرى لەباس و هەلسەنگاندىنى كورتە چىرۆكدا سەرنج و تىپوانىنى تايىبەتى نەخربىتە سەر ئەو زمارە تايىبەتىيە (رزگارى ١٤، ١٥) كەبۇ چىرۆكى تەرخان كىرىبۇو ، ئەو ھەنگاوه كەم وىنەيە ، لەو ھەل و مەرچەداو دوای كىزى و پاشەكشى ھونەرى چىرۆك نۇسەين بەتايىبەت لە سالانى ١٩٦٢ تا ١٩٦٩ دا ، ئەم پاشا كەردانىيە بۇته خولىيات نۇسەرانى گۆفارەكەو خوازىياربۇون كۇپۇ تىنى بىدەنە ئەم ژانرەي بەرھەمى شارستانىيە مۇدىرىنە كە زادەي چاپەمەنېيەو ھەر بەھۆى ئەوەو نەش و نما ئەكەت و پەلى لى ئەبىتەوە ، لەم بارەيەوە ئەنۇسى : ((بۇ يەكەم جار لەمېرىۋوئى ئەدەبى كوردىدا گۆفارىيەكى كوردى بايىخ بىداتە چىرۆك و وەك بەشىكى ئەركى خۆى ، شانى بىداتە بەر بۇ راستكىرىدەنەوە بارى لاسەنگى ، وەنیازى سەرەتكى (رزگارى) لەم دەست پىيشكەرىيە، ئەوەيە كە ھاندەرىيەك بىت بۇ پتە بەدەنگەوە ھاتنى ئەم لايەنە بايەخدارەي ئەدەبى كوردى و گەشەپىدان و پەرەپى سەندىنى ..... هتىد))<sup>(٤٣)</sup>

لەم چەند دىرەدا ئەتوانىن ئامانجى ئەو بايەخداñ بەكورتە چىرۆك ، دىيارى بکەين كەچۈركەنەوە بىرىتىيە لەوەي : ئەو بارودۇخەي پەخشانى ھونەرى بەگشتى و چىرۆك بەتايىبەتى تىكەوتىبۇو ، ببۇھ جىي سەرنج و مەراقى خەمخۇرانى ئەدەبى كوردى ، ئەمەش بەبەراورد لەنیوان سالانى چل و پەنجاكانى سەدەي بىستەم و شەستەكانى ئەو سەدەيەدا ، كە ئەبايە بەھۆى ئەمۇ رووداوه پېر ترازيديا يەكەم كوردىستانى تەنى بۇو و ئەو گۆپۈرانە سىياسىي و كۆمەلائىتىيە كەدەيان دىيمەن و پالەوان و كەرسەي خستبۇوه بەر قەلەمە چىرۆكنوس و شاعيران ، بەتايىبەت دوای كودەتا شومەكەي ٨ يى شوباتى ١٩٦٣ كە مېرىۋوئىكى تەلخ و شەرمەھىنە لە حکومپانى بەعس و شۆقىنیزمى عەرەبدا ، ئەو سوونتماكەي كوردىستان و كارەساتى ٩ حوزەيرانى ١٩٦٣ كەبەدەستى ئەو تاقمە كودەتا چىيە ئەنجامدرا ، تائەمپۇش ئەكرى بىنە كەرسەي چەندىن رۇمان و كورتە چىرۆك ، ھەروەها قارەمانىتىي پىيىشەرگە لە سالانەوە بۇوه نۇمنەي بەرگىر و داکۆكى كەرى مافى زەوتکراوى كوردى ئەو زمارە تايىبەتىي جەڭ لەبلاۋە كەنەنەوە چىرۆك ، لەسەرتاواھ چەند تۈرىتىنەوە ، سەبارەت بەپەيدابۇونى چىرۆك و مەرچەكانى كورتە چىرۆك ) و هەلسەنگاندىنى چىرۆكى كوردى (چىرۆكى كوردى لەتايى تەرازوودا) و (چىرۆكى كوردى بەشىع) و (چىرۆك لەشىعى دىلدارىدا)<sup>(٤٤)</sup> . ھەمۇ ئەم بابەتائى دەرۋازە والائەكەن بۇ گفتۇگۇ دەرپارەي چىرۆك و چىرۆكنوسىن ، كە دەسىپىكى رايەلە گشتىيەكانى ئەم ھونەرىيە ، چىرۆكنوسى كورد ئەخاتە بەرددەم رامان و وردىبۇونەوە ئاشناپۇون بەخەسلەتەكانى ئەم ژانرە كەلە رۆزىناتاواھ سەرى ھەلداوهو پەريوەتە رۆزىھەلات<sup>(٤٥)</sup> .

داھىنانيكى ترى ناوهرۆكى ئەم ژمارە تايىبەتە ، لەوەدايە كەنۇمنەي لەبەرھەمى سى دەستەي چىرۆكنوسانى كورد وەرگرتۇوه ، دەستەي يەكەم جەمیل صائىب و پېرىھمېرىدو دەستەي دووھم ئىبراهىم ئەحمدەدو شاكيir فەتاح و سىييھم شىخانى و م. ئارام و رەئۇوف ئەحمدەد حەسەن<sup>(٤٦)</sup>



کەدیارە ئەم بەراوورد کاریيەو خستنە بەر چاوى خويىنەر ، خۆى لە خويىدا ھەنگاوىيىكى نوييەو لەرەوتى رۆژنامەنۇسى كوردىدا دەگەمنە ، لەبەرئەوە چىرۇكەكانى ((لەخەموا دوازىز سوارەي مەريوان و تۆلە سەندن و مدیرىيەگ)) (٤٦) توپىرىنىھەوە ھەلسەنگاندىيان لەبارەوە كراوه ، پىيوىست ذىيە لىيرەدا دووبارەيان بکەينەوە (٤٧) ٠ باشترە باس لەو بەرھەمانە بکەين كەله رۆزگارى (رۆزگارى) دا نۇوسرابون و پەيووهستان بەو رۆزگارو سەردەمەوە ، وەك چىرۇكەكانى (ئۆخەي خۆ توتەنەكەم ئاودا - شىخانى) و (پېيارىيکى گرنگ - گاھر صالح سعىد) و ((سروودى سەركەوت - م.ئارام)) و (گلەيى سەرەمەرگ - محمد صالح رشيد) و (تەلىسمى سەرسنور - رەئۇوف ئەحمدە حسن) (٤٨) ... كەنۇو سەرەكانىيان قەلەم رسکاوهەكانى سالانى شەستەكانى و تازە خويان بەخويىنەر ئەناسىيىن ، كە دواتر ناولو بەرھەميان ھەلکشاوو شىۋازى تايىبەت بەخويان وەرگرت ٠

پالەوان لە چىرۇكى (ئۆخەي خۆ توتەنەكەم ئاولادا، هەر جوتىيارىيکى ماندووى سك ھەلگۇشراوى رەنج بەبابرىدى كورده ، كە مەلمانىي مەرگ و ژيان لەگەل زھوي و چاندىدا ئەكەت تا مەمرەو مەرگى گۈزەران بېرىيەببىات، (مېنه رووت) ئى نەخوش و موبىتلا بە (سېبېرپۇ)، دانىيشتووى گۈندىببۇ كەوەك چىرۇكىنوس ئەللى ((ھەرچەندە پىاوا چاوى بەدانىيشتووانى ئەم شويىنە ئەكەوت ، ئىتەر ئەوا ژيان و ناوى ژيانىش لەبەر چاو ئەكەوت)) (٤٩) ئەم چىرۇكە تەنبا گىپرائەوەو گواستنەوەي دىيمەنى واقىعە نەك رىيۇيىن و ھاندەر بەمەش ئەچىتە رىزى چىرۇكەكانى شاكر فەتتاخ و سەجادى سالانى چلەوەو بە شىۋازو زمانىيىكى نوييتو ھونەريانە تر ٠ (پېيارىيکى گرنگ) گەرچى كېشەي جوتىيارو ئاغايىه بەلام لىيرەدا ، پالەوان كەسىكى ياخىيەو مل بۇ فەرمانى (جەوهەرئاغا) نادات و نەك كچەكەي بۇ نانىرىت ، خۆى ئەبىتە گەركانى تەقىنەوەي رقى جوتىياران و راپەرين دەن بەدام و دەزگاى زۆرداران تا ھەر لەو بېيارە شۆرشكىرىيەوە دەزگاى دەرەبەگايەتى كلۇم ئەدرىت و بېيەكجارى لەچەوساندەوەي چىنایەتى رىززگارى ئەبىتە و ((ھەموو ساڭىك لەو شەوهەدا، سەرجەم دانىيشتووانى ئەو ناوجەيە گىردى بەنەو ، لەو گۈندەدا تا رۆز ئەبىتە ۋەھەنگ و بەزم ئەگىپن بېيادى گۇر كردى ياساىي دەرەبەگايەتى لەناوچەكەمياندا)) (٥٠) (سروودى سەركەوت - م.ئارام) لەو چىرۇكانەيە كەباسى قارەمانىتى پېشىمەرگەو ھېرىش و نەبەردىكەي ئەكەت دىيمەنى شۆرشى سەركەوتن و شەھىد ، وەك تابلوۋىكى زىندۇوى ئەو سالانە ، وىنە ئەكىيىشتىت لەلایەك دېنەبىي دۈزىمن كەزيان و بەھەشتى رازاوهەي كوردىستان لە خەلکەكەي كىرىببۇو دۆزەخ ((سەرەتاي مانگى نىسان بۇو ، دەشت و دەر تارايىكى سورى لەگوللە پۇشىببۇو-لەراستىيا بەھارى ئەمسال ئىچگار رەنگىن و جوان خۆى پېشانى خەلکەكە ئەدا ، بەلام كەدل جىئى خۆشى تىيا نېبۇوه لەجىاتى بەستەو گۇرانى بەسۆز : دەنگى نالەبارى شەپو تەقەي گوللەو بۇمبا باران ھاتە بەرگۈي ، ئەوا بەھار ھەرچەندە سەوزو سورو رازاوهش بىت ، ھەر خۆى رەش ئەنۇيىن...) (٥١) لەجىئى مېيىرگ و سروشته رەنگىنەدا ((جەنگاوهەكان ھاتبۇن بۇ ئەوەي دواجار ھاۋىرى شەھىدەكەيان بېرى بکەن ، بۇ ئەوەي شەھىدىيەكى تر لەكاروانى جەنگاوهەران بەخاكى كوردىستان بىسپىئىن ، فرمىسىك بەچاۋىيانا نەھاتە خوارەوە ، بى پەزارە ھەرييەكەيان خەرىيکى ئىشىيىك بۇو ، وەك گەريان و خەفتەت بە نەنگى و

پهشم بزانن<sup>(۵۲)</sup>) له کوتاییدا چیروکنوس مارشی سه رکه و تن ئاویتھی ئوماتھه ئەکات و وەك راستىيەك ئەوه ئەخاتەوە يادمان كەدارى ئازادى به خوین نېبى بەرناگرى .

((سرۇودى ئى رەقىب كەھەمۇ بەيەك دەنگ ئيان و تەوھو چىركەيان لەگەل سروھى شەمال و هوزارو زايەلەي شاخە قوچەكانا تىكەل ئەبۇو<sup>(۵۳)</sup>)

ئەمە نمونه ئەو چیروکانىيە كەج وەك بابەت و وەك شىۋاز نوييەو سەرەتاڭەي لە (پىشەرگەي) رەحىمى قازىيەوە دەركەوتۇوه ، واقىعى شۇپش و قوربانىيەكانى ئىلھام بەخشى نووسىنى بۇون .

لە چىرۇكى (كەلىي سەرەمەرگ)دا چىرۇكنوس لەلايەك لەبارى ناھەموارى كۆمەلایەتى ئەدۇي كە يەكىكىان ئەو سىستىمى باوك سالارىيە كە مندالى كوردى چەپاندووھو شىۋەي فلاش باگ ئەو جەورو سەتەمە ئەگىرپەتەوە ، كەباوكىي باوكىي دل رەق وەك نمونه ئەندانى تر ، حەزو ئارەزوى مندالەكانىيان سەرپەريوھو دەيان گرىكۈيەيان لەزىانە سادەو ساكارەكەيان داوه ، بە دىوييکى تر كورھ لەلۆيتىدا (فريشتەي خۆشىو هات بە زىر كورھوھ ، چ فريشتەيەك كە رىزگارى كرد لەدرەد سەرى ، شۇپش.... لە سەرتاي شۇپشە پىرۇزەكەي نەتەوھى كوردەوھ بۇو بە پىشەرگەيەكى دلسۇز ، ماھى دوو سال لە كۆپى خەباتدا بۇو ، تا تووشى ئەم نەخۆشىيە كوشىندەيە بۇو كە ئىستا واى لىكىردووھ لە جىڭادا بەھۆيت<sup>(۵۴)</sup> . نووسەر كارامانە توانىيەتى پەنجە بۇ چەۋساندەنەوە خىزان و بارە سايکولۇزىيەكەي مەنال بەرىت و شۇپش و رىزگاربۇون بە پسانەوھى ئەلەقەيەك لە دواي يەكەكانى ئەو نەھامەتىيە ئەزانىت كە تاكى كوردى ئابلىقە داوه .

لە كاتەوھى كوردستان بۇ جارىيەتى دابەش كرا ، دواي جەنگى يەكمى جىهانى ، ھەرىشەي كەوتەوھ زىر رەكىيە داگىرەرىيە ئەنۋە ، ئازارو مەينەتىيەكانى دابەش بۇون ، سنورۇ تەلبەندى دېكاۋىو سانسۇرۇ مل كەج بۇون بۇ ئەوكەلتۇرۇ فەرەنگى ئەو دەسىلەتەي كوردى بەسەردا دابەش كراوه ، ھەمۇ ئەمانە شىۋەي خەباتەكەي پەرت كردوو داگىرەرانى لەسەر ئەوھ كۆك كرد كە بۇ سەركوتى ھەر بىزۇتنەوەيەك لەھەر بەشىكدا يەكانگىرىن ، شاعيران و نووسەرمانى كورد ھەلى بى وچانىيان داوه بەقلەم و ھىزو بىريان ئەم تەلىسمى بېرەۋىننەوە هاو ئامانجى كورد لەھەر كۆيىبىي يەك بىخەن ، چىرۇكى (تەلىسمى سەرنووسەر) ھولىكە بەو ئاقارەدا ((گەرمىانى و كۆيىستانى ... يان خەلکى ئەم دىيوو ئەو دىيوو ، تەلىسمى ستەماكارو دىيوو سروشىتكانە ، چاۋ بەستى ئىيمە كوردىيان پىكىرىدېبوو... جا خوا يارىي رۆزى لە رۆژان ئۇ تەلىسمە ھەر ئەشكىنېت<sup>(۵۵)</sup> ئەمە ئەوھ ھىياو ئايىننە گەشەيە كەلەگەل ھەمۇ بارىيەكى پەناسۇرۇ سەتمەدا ، نووسەر بەدى ئەکات و مل بۇ واقىعى سەپاۋ نادات ، شىۋازى ئەم چىرۇكە لەرۇو بابەت و شىۋازەوھ ھەلگۇزراۋى واقىعى تالەو پالەوانەكانى ئەم ئەمرۇ زىندۇون و ھەولى رىزگار بۇنيانە .

لەو تىكەل چىرۇكانەدا ، ئەوهمان بۇ دەرەدەكەوى ، كە رىزگارى بەمەبەست و بەرnamame گولبىزىرى كردىون و لەمەسەلە چارەنۇوس سازەكانى داوه وەك چۆن بە وتارە سىياسىو كۆمەلایەتىيەكان پىيّكاونى ، بەزىزىرە ئەدەبىيەكانى نويكەنەوە رىچەشکىنى كردووھو ھەولى داوه بېيىتە مۆدىل و قەلمى نوىي بۇ راکىيىشى .



گوّقاری رزگاری جگه له شیعرو چیروک ، چهندین وتاری رهخنەبی سهبارهت بهئه دهبی کوردى بلاو  
کردوتهوه ، جگه له شانو نامه و تاري کۆمەلایه تى و میژوویی ، کەھريه کەيان پیویستيان  
به باسیکی سهربه خو هەيەو لەم تویزىنه وەيەدا تەنیا بوار بۇ بەرھەمە شیعە و چیروکە كان رەخسا  
کەبەپى سنورو چوارچیوهی باسەكە ، هەلیان سەنگىنین ٠

## ئەنجام

گوّقاری (رزگاری) لهگەل ئەوهى پەيامىكى سیاسى و فیکرى هەلگرتبوو ، توانى له رىگاى پازدە  
ژمارەو له ماوهى كەمتر لەيەك سان ٢٠ / نیسان ١٩٦٩ تا ٢٧ / ئازارى ١٩٧٠ ، دەرفەت و بوارىكى  
لهبار بۇ ئەدەبى کوردى و ۋانزەكانى بېخسىنلىق و له چەق بەستن و پەنك خواردنەوهى چەند  
سالەي (١٩٦٢) تا (١٩٦٩) دەربازى بکات و گیانىكى نوئى بەبەردا بکات ، رزگارى كە رىبازى  
ریالىزمى سۆشیالىستى كەدبوبە ئەو بنەماو پىگەيەي كە ئەتوانى ئەدەب بىزىنەتەوهى ، لايەنگرى  
ئەو قەلەمانە بۇ كە لا له دەردە كۆمەلایەتىيەكان ئەكەنەوهى پەيامى نەتەوهى بەرز رائەگرن ٠

(رزگارى) ئەدەب وەك چەكى بەرگرى و بەگۈزدەچۈونەوه ئەخاتە كۆپى خەباتى سیاسى و پەيامدارى  
ئەخاتە ئەستۆي شاعيرى نۇوسەرى كورد تا بەرھەمە كانىيان رۆلى گۇرانكارى و راچەنین و وشىار  
كەردنەوهى جەماوەر بىيىن . شیعرو چیروکە بلاو كراوهەكان بەناوەرۇكى نوئى و شىۋازى سەردەمانە ،  
بۇونە سەرەتايەك بۇ نوئى بۇونەوهى هاندانى قەلەمى بويىر كە كاژى لاسايى كەردنەوهى خو بەددور  
گىرتن فېرىبدەن و بەشدارى لەبىزافى رزگارى خوازى كوردىدا بکەن . خامە گەش و دىيارەكانى ئەم  
ھەولەي گوّقارەكە بىرىتىيە لە : ھەولى چەسپىاندن و دامەزراىندى رايەلە گشتىيەكانى رىبازى  
ریالىزمى سۆشیالىستى كەلەو سەردەمەدا ، سەنگەرى بەرەنگارى و لايەنگرى جەماوەرى بۇوە .  
بەستنەوهى پەيامى ئەدەب بەچارەنۇوسى گەل و چىنە زەممەتكىشەكانى كوردىستانەوه ،  
كەھەمېشە سوتەمنى شۇرۇش و كوانۇوی كوردىايەتى بۇون ٠

گواستنەوهى دىيمەن و واقىعى تالى گوندو شاروچكە و شارەكانى كوردىستان بۇ ناو بەرھەمە  
ئەدەبىيەكان ، تىشك خستنە سەرپاللۇانە پەراوىز خراوهەكانى كۆمەلى كوردى و نەھامەتىيەكانىيان بە  
بەكارھىننانى زمانى سادەو دەستەوازەن نوئۇ ھەولى بەكاھىننانى زمانى كوردى وەك زمانى  
فەلسەفە و شىكىردنەوهى رووداوه سیاسى و كۆمەلایەتىيەكان ٠

كۆكىردنەوهى ژمارەيەك شاعيرىو چىرۇكنوس و نۇوسەرى بەھەمەند لەدەورى گوّقارەكە و گەيانىنى  
پەيامەكەيان بۇ خويىنەرى كوردى لەرۇڭكارىيەدا كەرۇڭنامەنۇوسى كوردى لەقەيراندا بۇوە .  
والاڭىرنى لاپەرەكانى بۇ بلاو كەردنەوهى بەرھەمى شاعيرىو نۇوسەرانى بەشەكانى ترى كوردىستان  
بەتايبەت (كوردىستانى رۇزھەلات) و ناساندىنیان بەخويىنەر ٠



له کوتاییدا ئەتوانین بەرھەمە بلاوکراوه کانى (رزگارى) وەك بەشىكى گرنگ و کاريگەر لەئەدەبى  
بەرگرى تۆمار بکەين و لەو خانەيەدا پۆلىنیان بکەين .

### پەرأويزۇ سەرچاوه کان :

١. پىيىستە ئامازە بەوبىدەين كەھەر بەناوى (رزگارى) يەوه ، بلاو كراوه يەكى نەيىنى كەنۋىرگانى پارتى دېمۇكراتى كورد بۇوه ، بەتايىپ و رۇنىيۇ لەئەيلولى ١٩٤٦ دا چاپكراوه بەنەيىنى بلاو كراوه تەمە . هەروەھا گۆقارىك بەم ناوەھە سالى ١٩٥٩ لە بەغدا بە ئاشكرا دەرچووه ، سى ژمارەسى بەچاپ كەيەندراوه . بۇ زانىيارى زىياتر بپوانە \* گۆقارى رۆژنامەقانى ١٣ و ١٢ س ٤ ، ھەولىر ٢٠٠٣ ١٢٥ ل ٢٠٠٣ ھەروەھا \* نەوشىريوان مصطفى ئەمەن ، چەند لايپەرىيەك لەمېشۇرى ئەمەن ، كوردى ، ١٩٣٨ - ١٩٥٨ رۆژنامەوانى نەيىنى ، بەرگى سىيەم / بەشى يەكم سليمانى ٢٠٠٤ ل ٢٠٠٤ تا ١٩٣ ٢٢٠ تا ٢٤٧ تا ٢٤٧ ل ١٩٧٨ كوردىدا ، بەغدا ١٩٧٨ ل ٢٤٧ تا ٢٤٧ ل ١٩٧٨ بپوانە: نەريمان و مىستەفا سيد ئەحمدە ، بىبلىوگرافىيەكتىبى كوردى ١٩٧٥-١٩٧٧ و چاپخانى كۆپى زانىيارى كوردى بەغدا / ١٩٧٧ .
٢. بۇ زانىيارى زىياتر بپوانە : د.كمال مەزھەر ئەحمدە ، تىيەكتىنى راستىو شوينى لەرۆژنامەنۇوسى كوردىدا ، بەغدا ١٩٧٨ ل ٢٤٧ تا ٢٤٧ ل ١٩٧٨ بپوانە: نەريمان و مىستەفا سيد ئەحمدە ، بىبلىوگرافىيەكتىبى كوردى ١٩٧٥-١٩٧٧ و چاپخانى كۆپى زانىيارى كوردى بەغدا / ١٩٧٧ .
٣. عومەر مەعروف بەرۈنجى ، لىكۆلەنەوە بىبلىوگرافىيەچىرى كوردى ١٩٦٨-١٩٢٥ ، لەچاپكراوه کانى كۆپى زانىيارى كوردى ، بەغدا ١٩٧٨ ل ١٤٣/١٤٣ .
٤. شازىن ھىرىش و نزار محمد ، بەلگەنامە ، بەرگى دووھەم ، لە بلاوکراوه کانى ھەفتەنامە سليمانى نۇيى ، شارهوانى سليمانى ، سليمانى ٢٠٠٣، ل ١٥ .
٥. گۆقارى رزگارى ڇاىس ١، ٢٠/نیسان ١٩٦٩ ل ٣٠ .
٦. ھەر ئەو سەرچاوه يە ل ٤ .
٧. بەنھەلەي صائىب ، چەندىن رۇوناكىبىرۇ قەلمى بەپېشت و خاوهن ھەلۋىستىيان تىادا ھەلکەوتتۇوه ، لە سەرەتاي سەدەي بىستەمەوه بەشدارى بىزافى رۇوناكىبىرۇ كوردىستانى باشوريان كردۇوه ، ناوە ناويانڭى (عارف صائىب ، جەمیل صائىب ، جەمال عيرفان ، زەتكى صائىب ، شەمال صائىب ... هەنە) بەنھەلەي دويىنىي توپىرى ئاشنان ، شازاد صائىب لە سەر رېچكەي بەنھەلەكەي لەھەپەتى لا وىتىيەوه چالاكانە لە بىزۇتتەنەوەي قوتابىيانى كوردىستان و دواتر وەك پارىزەرەن نۇوسەرە دىبلۇمات ، داكۆكى لەمافى رەوايى گەلەكەي كردۇوه ، ئۇ كاتەي وەزىرىنى كىشتوكال و ئاودىرەي بۇ لە حەكۈمەتى ھەرىيەمى كوردىستاندا (سليمانى) بەكارەساتى ئۇتۇمبىل رۆزى ٢٠٠١/٥/٢١ كۆچى دوایى كرد .
٨. چاپپىكەوتتى لەگەل نەوشىريوان مىستەفا و مانگانەي بەدرخان ٤٢، رۆزى ٢٢-مارتى ٢٠٠٣، ل ٣ .
٩. ھەر ئەو سەرچاوه يە .
١٠. ھەر ئەو سەرچاوه يە .
١١. بپوانە: گۆشەي رزگارى و خويىندەوارى ، رزگارى ٥، ٦-٢٢ ، ١٩٦٩ ل ٣٨ .
١٢. ھەر ئەو سەرچاوه يە .
١٣. بۇ زانىيارى زىياتر سەبارەت بەرىبەرانى رىاليزم و رىاليزم سۈشىيالىيىسى لە ئەدەبدا بپوانە ئەم سەرچاوه :

  - دېھىيان گرانت ، رئالىيسم (واقع گرایى) ترجمە : حسن افسار چاپ اوول ، چاپ سعدى طهران ١٣٧٥ ه . ش .
  - عبدالرزاقي اصفر ، مذاهب ادبية لدى الغرب مع الترجمات والنصوص لأبرز اعلامها ، من منشورات اتحاد كتاب العرب ١٩٩٩ لە سايىتى ئىنتېرنېت و قەرتىراۋە .
  - الدكتور سالم احمد الحدادي ، مذاهب ادب الغربى ، جامعة الموصل ، ١٩٨٩ .
  - ١٤. كونجى پىلە بازى ، رزگارى ٢، ٢٧/نیسانى ١٩٦٩ ل ٢٢٠ .
  - ١٥. (زىدانۇق) سالى ١٩٣٤ ، لە يەكمىن كۆبۈونەوهى سەرتاسەرى نۇوسەرەنلى يەكىتى سۈشىيەتى جاراندا ،



رایگه یاند که نووسه رئیت نه ک پشتگیری له ریالیزم بکات ، به لکه ئه بیت له گوپانی شورشگیرانه شدا به شدارو نه خشنه کیش بیت ، پیش ئویش ، (مهکسیم گورکی) پیش وابو کدهستهوازه (رومانتیکی شورشگیرانه) ناویکی تری ریالیزم سوشیالیستی بیه که ئامانجی نهندنیا نه خشنه دانانه بؤ رهخنه له را بردوو به لکه زیاتر دهست تیوه ردانی کاری شورشگیرانه بیه له ئیستاداو دوزینه وهی دیدو ئامانجی گه شبینانه بیه بؤ ئایینده پر شکوی سوشیالیزم . بروانه رئالیزم (واقع گرای) سرهچاوهی پیشتوو لایبره ۹۴، ۹۳ .

۱۶. بروانه: د. سالم احمد الحمدانی ، مذاهب ادب الغربی ، سرهچاوهی پیشتوو ، ۱۵۷ ل.
۱۷. بؤ زانیاری زیاتر سهباره ت به ریالیزم له ئدهبی کوردیدا بروانه: د. عزالدین مصطفی رسول ، الواقعیه في ادب الكردي ، دار مكتبة العصرية ، صيدا البيروت ۱۹۶۶ .
۱۸. بروانه د. سالم الحمدانی ، سرهچاوهی پیشتوو ، ۱۵۵ ل.
۱۹. رزگاری ۱/۲۰۰ نیسانی ۱۹۶۹، ل. ۴ .
۲۰. بروانه د. سالم الحمدانی ، سرهچاوهی پیشتوو ، ۱۸۱ ل.
۲۱. بؤ زانیاری زیاتر بروانه: د. عزالدین مصطفی رسول ، سرهچاوهی پیشتوو .
۲۲. دیوانی گوران ، کۆکردنەوە پیشەکی محمدی مەلا کریم ، بەغدا ۱۹۸۰، ل. ۲۷۰ .
۲۳. بؤ زانیاری زیاتر سهباره ت به ریالیزم سوشیالیستی (الواقعیه الاشتراکیه) بروانه ئەو سرهچاوانه لە پەراوینزی زماره (۱۲) دا ناویان هاتووه .
۲۴. کۆفاري گەلاؤېز، ژ. ۵، س. ۹، مایس ۱۹۴۸، ل. ۵۳ تال ۵۶ .
۲۵. رزگاری ژ. ۱۲، نیسانی ۱۹۶۹ ل. ۲۲ تال ۲۰۲۰ .
۲۶. رزگاری هەر ئەو زماره یەل ۲۵ ، شاینى ئاماژە پیکردنە کە ئەم نمونه پرپىنۇ ئامانچ دارەی (دیلان-گولى ناوات) كەلەزاي رزگارى دا بلاؤکراوه تەوە ، دواي (۱۸) سال له دیوانە چاپکراوه کەيدا (دیوانى شیعر) تۆمار نەکراوه ، نەك هەر ئەو بە لکه نۆربەی ئەو شیعرانە دیلان كەلە رزگاریدا بلاؤکراوه تەوە ، له دیوانە کەيدا بى بەشکراون ، ئەممەش كەلەنیکە لە رەوتى بىرۋەگەشە شیعە (دیلان) لە مىزۇو ناسانى ئەدەب و توپۇزەرەوان ون ئەکات .
۲۷. چەند سەرجىيەك لە (دیوانە کەي دیلان) رزگارى ژ. .
۲۸. (رەخنه ئەدەبى ئەمپۇمان ئەبى چۆن بى؟) رزگارى ژ. ۲، ل. ۱۵ .
۲۹. (تۇتنەوانىكى ناوجە سەردەشت . شیعە مەلا ئاوارە) رزگارى ژ. ۳، ل. ۳۹ .
۳۰. (کریستوپوتیف-پاللەوانى نىشتمان پەرەوەرى و بويىشى ...) وەرگىچەك، رزگارى ژ. ۴، ل. ۳۳ .
۳۱. (سرودى نۇي- جەمال شارباڭىزى) رزگارى ژ. ۷، ل. ۱۷ .
۳۲. (گرى وته-ھىيەن) رزگارى ژ. ۶، ل. ۲۲ .
۳۳. بىشىكى يەرچاوه لە شىعەكانى (قانع) كەلە دیوانى (پاشەرگە) وەرگىراون لە گۇۋارى رزگارى دا بلاؤکراوه تەوە بە هوھىيەكە (قانع) دەنگى چەسادەكانى كوردىستانە .
۳۴. سەبارەت بە ئىان و بەرھەمى ئەو نووسەرانە ، بروانه د. عبدازاق اصفر ، المژاھب ادبیه.... سەرچاوهی پیشتوو ل. ۹۷ .
۳۵. گۆشە (رزگارى) و خويىنەوارانى، ژ. ۵، ل. ۳۹ .
۳۶. هەر ئەو سەرچاوه يە، ل. ۴۰ .
۳۷. بروانه ئەم زمارانە رزگارى ژ. ۱، ژ. ۴ .
۳۸. بؤ نمونە بروانه هەردوو چىرۇكى (كۈل ھەلگەرە منالەكە) و (دەپابە چەوركەرەكە)، ژ. ۵، ژ. ۷ .
۳۹. رزگارى ژ. ۱۴ و ژ. ۱۵ زمارە تايىبەتى چىرۇك ل. ۳ .
۴۰. چىرۇكى (زىندانى زمارە) رزگارى ژ. ۶، ل. ۱۸ .
۴۱. بروانه چىرۇكى (قەد لە يادم دەرناچى- س. ۰) رزگارى ژ. ۲، ل. ۳۸ .
۴۲. رومانى (ئانى گەل) لە زمارە ۱ى گۇۋارى رزگارىيەوە تا دوا زمارە چەند بىشىكى بلاؤکراوه تەوە ، دواتر سالى ۱۹۷۳ بە پىشەکىيەكى (د. كمال فۇاد) ھەو چاپ كراوه ، بروانه: ئىبراھيم احمد ، ئانى گەل سليمانى . ۱۹۷۳،
۴۳. رزگارى ، ژ. ۱۴ و ژ. ۱۵، ۲۷/مارت/ ۱۹۷۰ ل. ۳ .
۴۴. هەر ئەو سەرچاوه يە .
۴۵. بروانه چىرۇكە بلاؤکراوه کان هەر لە ژ. ۱۴ و ژ. ۱۵ ى گۇۋارى رزگارى دا .
۴۶. هەر ئەو سەرچاوه يە .
۴۷. بؤ ھەلسەنگاندى ناوه رۆكى چىرۇكى كانى (لەخوما ، دوانزە سوارە مەريوان ، تۆلە سەندن ،



مدیر بهگ) بروانه :

- \* لەخوما ، پیشەکی جەمال بابان/بغداد ١٩٧٥
- \* حسین عارف ، چیروکی هونەری کوردى ، بەغدا ١٩٧٧
- \* عومەر مەعروف بەرزنجى ، سەرچاوهى پېشۇو ٤٨
- ٤٩. بروانە رزگارى دوا ئىمارە(١٤ و ١٥) / مارتى ١٩٧٠، ل ٤٤
- ٤٩. ئۆخەي خۆ توتتەكەم ئاودا-شىخانى) رزگارى ١٤ و ١٥، ل ٤٤
- ٥٠. (پەريارىكى گرنگ- ظاهر صالح سعيد) رزگارى ١٤ و ١٥، ل ٤٧ تا ل ٤٩
- ٥١. سوروى سەركەوتىن/م. ئارام ، رزگارى ١٤ و ١٥، ل ٥٠ تا ل ٥٢
- ٥٤. (گلەيى سەرەمەرگ- مەممەد صالح رشید) رزگارى ١٤ و ١٥، ل ٥٢ تا ل ٥٤
- ٥٥. (تەلىسمى سەرسۇر- رەۋۇف ئەممەد حسن) رزگارى ١٤ و ١٥، ل ٥٧

### (ملخص البحث)

اهتمت مجلة (رزگارى) ومن خلال اعدادها الخمسة عشر من ٢٠/٤/١٩٦٩ - ٢٧/٣/١٩٧٠، اضافة الى جانب مهامها السياسية والفكرية بالادب الكردي المعاصر، كانت دافعاً وحافزاً للمذهب الواقعية الاشتراكية، ان الموضوعات المنشورة فيها، سواء كانت شعراً او قصة او مقالة، تعتبر من الثراء والغناء، تستحق كتابات وبحوث كثيرة.

حاول الباحث ان يبين دور المجلة وانها ضمت ادب الكردي المعاصر و بعد فترة من ركود والانكماس وقد اضحت اعدادها موضع ثقة وكانت مرجعاً للكتاب القراء الكرد من الجيل الجديد لستينيات من القرن العشرين.

ان محاور هذا البحث ذوو مinthin : التأريخية والادبية اي تقييم العناصر الادبية من الزاوية التأريخية والادبية اي تقييم العناصر الادبية من الزاوية التأريخية والادبية اي العناصر الادبية من الزاوية التأريخية ودورها ضمن اطارها الزمني مع اشادة بمجهود الشعراء والكتاب البارزين.

### Summary

*Rizgary magazine could provide a new strength to the kurdish literature through fifteen issues from 20/4/1969 to 27/3/1970 .*

*In spite the fact that this magazine is a political one it was interested in the intellectual aspects .*

*From this view it became an incentive for the socialist and realistic literary doctrine. And the works published in this magazine whether they are poems or novels or articles bear in them many researches to enrich the subjects.*

*This research is interested in the poetry and short story and made a new step toward a new stage which was the beginning to find new literary elite.*

